

# HEAD RUSH<sup>®</sup>

L O O P E R B O A R D

## Mode d'emploi

(Français)

Version 1.0.1

## Table des matières

Introduction .....	3	Gestion des boucles .....	20
Contenu de la boîte .....	3	Paramètres de bouclage (Loop Settings) .....	21
Assistance .....	3	Exportation et importation de boucles	23
Fonctionnalités .....	4	Routage audio (Audio Routing) .....	25
Face supérieure .....	4	Configuration des entrées (Input) .....	25
Face arrière .....	5	Configuration d'écoute (Monitor) .....	26
Mise en service .....	7	Configuration des pistes (Track) .....	27
Fonctionnement .....	8	Configuration des sorties (Output) .....	28
Présentation .....	8	Fonctions (Functions) .....	29
Enregistrement et lecture de pistes .....	10	Lecteur de piste d'accompagnement .....	33
Modes de pistes .....	13	Connexion USB .....	34
Importation de son dans une piste du looper .....	15	Transfert de fichiers et de réglages .....	34
Racks d'effets (FX Racks) .....	16	Enregistrement .....	35
Application d'effets .....	16	Contrôle MIDI externe .....	36
Édition d'effet (FX Edit) .....	17	Synchronisation sur une horloge MIDI .....	38
Affectation des footswitches (Footswitch Assign) .....	18	Global Settings (paramètres généraux) .....	39
Affectation de la pédale d'expression	19	Annexe .....	44
		Caractéristiques techniques .....	44
		Marques déposées et licences .....	46

## Introduction

### Contenu de la boîte

Looperboard

Câble USB

Adaptateur secteur

Carte de téléchargement de logiciel

Guide de prise en main

Manuel de sécurité et garantie

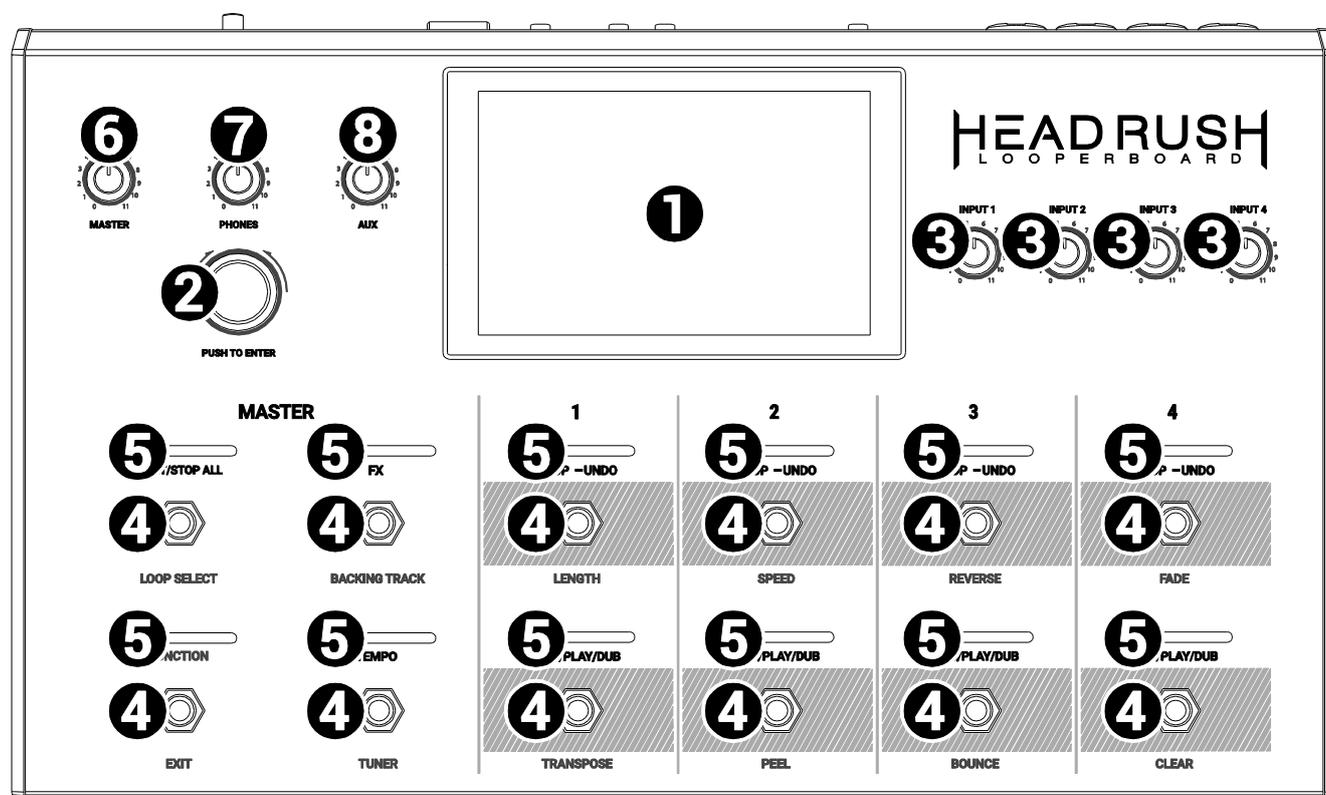
### Assistance

Pour les toutes dernières informations concernant ce produit (documentation, caractéristiques techniques, système nécessaire, informations sur la compatibilité, etc.) et l'enregistrement du produit, visitez [headrushfx.com](http://headrushfx.com).

Pour une assistance supplémentaire sur le produit, consultez [headrushfx.com/support](http://headrushfx.com/support).

## Fonctionnalités

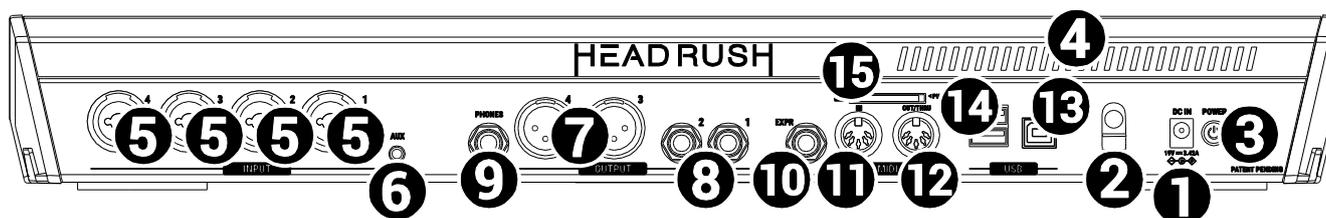
### Face supérieure



1. **Écran tactile** : cet écran couleur tactile multipoint affiche des informations relatives au fonctionnement actuel du Looperboard HeadRush. Touchez l'écran (et utilisez les commandes physiques) pour contrôler l'interface. Voir [Fonctionnement > Présentation](#) pour découvrir la façon dont il fonctionne.
2. **Encodeur** : tournez cet encodeur pour faire défiler les options de menu disponibles ou régler la valeur du paramètre sélectionné dans l'écran. Pressez l'encodeur pour confirmer votre sélection.
3. **Gain d'entrée** : tournez ces boutons pour régler indépendamment le niveau de gain de chaque entrée.
4. **Footswitches** : utilisez ces footswitches pour effectuer différentes fonctions. Les huit footswitches les plus à droite correspondent aux quatre pistes d'une boucle. Voir le chapitre [Fonctionnement](#) pour savoir comment les utiliser.
5. **Voyants de footswitch** : ces voyants indiquent l'état des différentes fonctions (qu'accomplissent les footswitches situés sous chacun d'eux). Voir le chapitre [Fonctionnement](#) pour en savoir plus à leur sujet.
6. **Master** : tournez ce bouton pour régler le niveau du volume des **sorties**.
7. **Phones** : tournez ce bouton pour régler le niveau de volume de la **sortie casque**.
8. **Aux** : tournez ce bouton pour régler le niveau de volume de l'**entrée Aux**.

**Important** : le signal audio de l'**entrée Aux** est directement envoyé aux **sorties**. Il n'est pas non plus affecté par les boutons de volume général (Master) ou de casque (Phones).

## Face arrière



1. **Entrée d'alimentation** (CC 19 V, 3,42 A, positif au centre) : raccordez cette entrée à une prise de courant au moyen de l'adaptateur secteur fourni.
2. **Dispositif de retenue de l'adaptateur secteur** : faites passer le câble de l'adaptateur secteur par ce dispositif pour éviter sa déconnexion accidentelle.
3. **Interrupteur d'alimentation** : pressez cet interrupteur pour mettre le Looperboard HeadRush sous tension. Maintenez cet interrupteur pressé pour éteindre le Looperboard HeadRush.
4. **Grille de ventilation** : veillez à ce que cette grille de ventilation ne soit pas obstruée quand vous utilisez le Looperboard HeadRush.
5. **Entrées** (XLR ou jacks 6,35 mm 3 points/TRS) : branchez votre guitare, instrument, boîte à rythmes, clavier ou autre source audio à ces entrées. Vous pouvez activer ou désactiver l'alimentation fantôme +48 V pour ces entrées dans la page des paramètres généraux ([Global Settings](#)).

**Important** : n'activez l'alimentation fantôme que si votre microphone la nécessite. La plupart des microphones dynamiques et à ruban ne nécessitent pas d'alimentation fantôme, alors que la plupart des microphones électrostatiques (à condensateur) en ont besoin. Consultez la documentation de votre microphone pour savoir s'il lui faut une alimentation fantôme.

6. **Entrée Aux** (mini-jack 3,5 mm 3 points/TRS) : branchez une source audio optionnelle (par exemple smartphone, tablette, etc.) à cette entrée. Utilisez le bouton de volume **Aux** pour contrôler son niveau de volume.
7. **Sorties** (XLR) : branchez ces sorties à vos entrées de table de mixage, enceintes actives, etc. Utilisez le bouton **Master** pour contrôler le niveau de volume. Vous pouvez supprimer la masse pour ces sorties en page des paramètres généraux ([Global Settings](#)).
8. **Sorties** (jacks 6,35 mm 3 points/TRS) : branchez ces sorties aux entrées de votre amplificateur, interface audio, table de mixage, etc. Utilisez le bouton **Master** pour contrôler le niveau de volume. Vous pouvez faire alterner le niveau de ces sorties entre **Amp** (ampli) et **Line** (ligne) en page [Global Settings](#).
9. **Sortie casque** (jack 6,35 mm 3 points/TRS) : branchez un casque stéréo à cette sortie. Utilisez le bouton **Phones** pour régler son niveau de volume.
10. **Entrée pour pédale d'expression** (jack 6,35 mm 3 points/TRS) : branchez une pédale d'expression optionnelle à cette entrée.
11. **Entrée MIDI** (DIN 5 broches) : utilisez un câble MIDI standard pour raccorder cette entrée à la sortie MIDI d'un appareil MIDI externe optionnel. Voir [Contrôle MIDI externe](#) pour plus d'informations.
12. **Sortie/renvoi MIDI** (DIN 5 broches) : utilisez un câble MIDI standard pour raccorder cette sortie à l'entrée MIDI d'un appareil MIDI externe optionnel. Vous pouvez la régler comme sortie MIDI standard ou comme sortie de renvoi MIDI (THRU) en page [Global Settings](#).

13. **Port USB de type B** : raccordez ce port USB à un ordinateur au moyen d'un câble USB standard. Cette liaison permet au Looperboard HeadRush d'envoyer et de recevoir le signal audio numérique vers et depuis votre ordinateur. Vous pouvez également utiliser cette connexion pour importer ou exporter des boucles, des fichiers audio individuels, des pistes d'accompagnement, etc. Voir [Connexion USB](#) pour plus d'informations.

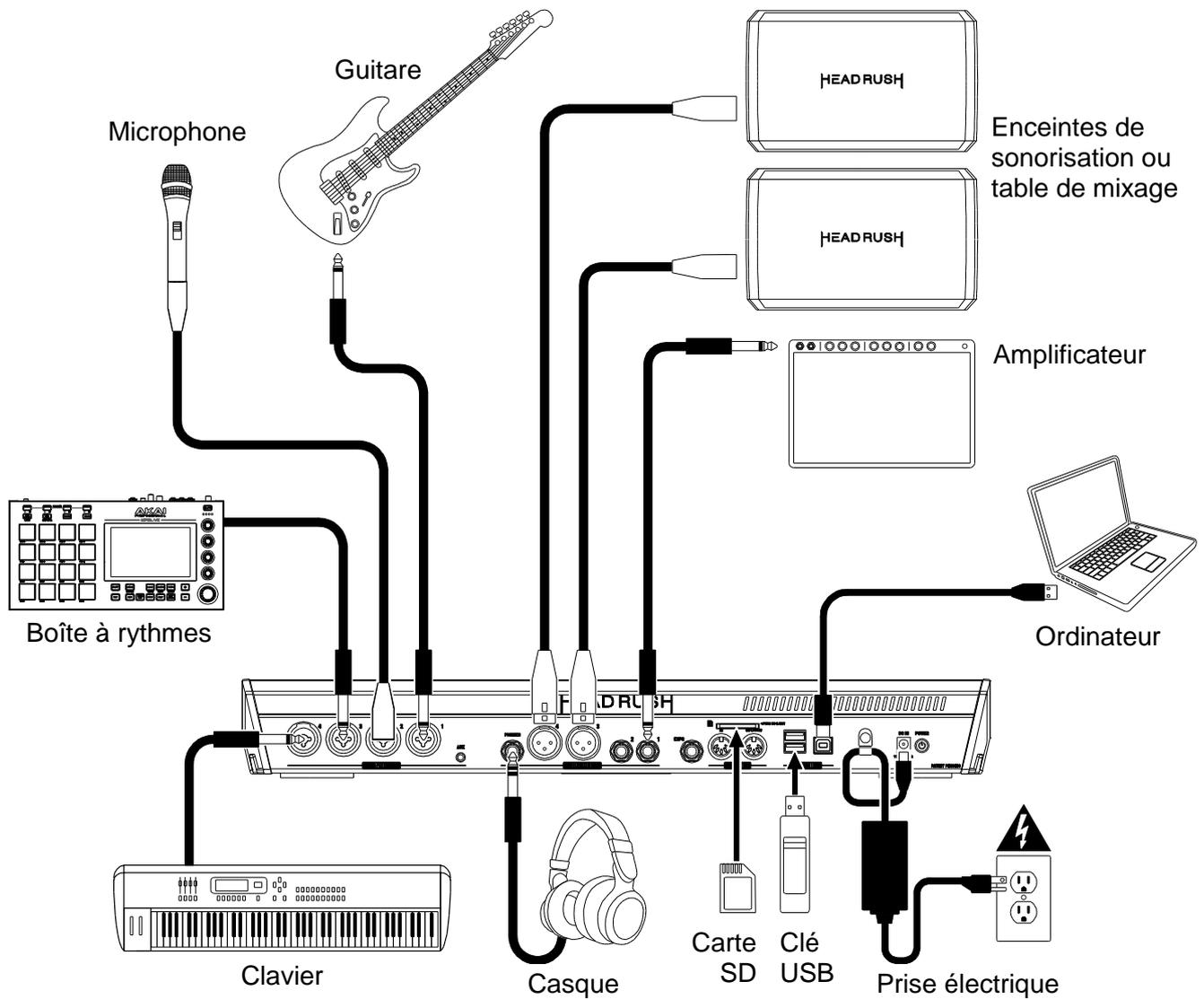
Cette liaison sert également à mettre à jour le logiciel interne (firmware). Consultez [headrushfx.com](http://headrushfx.com) pour vérifier la disponibilité d'éventuelles mises à jour de firmware.

14. **Ports USB de type A** : connectez des clés USB à ces ports USB pour importer ou exporter des boucles dans ou depuis le Looperboard HeadRush. Voir [Exportation et importation de boucles](#) pour plus d'informations. Vous pouvez également connecter des périphériques USB nativement compatibles (« class compliant ») à ces ports USB pour un [contrôle MIDI externe](#). Voir [Contrôle MIDI externe](#) pour plus d'informations.
15. **Lecteur de carte SD** : insérez une carte SD/SDHC standard dans ce lecteur pour importer ou exporter des boucles dans ou depuis le Looperboard HeadRush. Voir [Exportation et importation de boucles](#) pour plus d'informations.

**Important** : pour éviter de perdre des fichiers et d'endommager votre support, ne déconnectez les supports de stockage USB et SD du Looperboard HeadRush qu'après avoir éteint celui-ci. Sinon, allez dans le menu Import/Export et touchez le nom du support sous **Unmount (Démonter)**.

## Mise en service

Les éléments qui ne figurent pas dans [Introduction > Contenu de la boîte](#) sont vendus séparément.



## Fonctionnement

Ce chapitre décrit certaines des fonctions de base du Looperboard HeadRush.

## Présentation

### Page de défilement chronologique (Timeline)

Nom de la **boucle**. Une boucle a quatre pistes en plus des réglages de mixage, d'effets et de bouclage. Double-cliquez ici pour changer le nom de la boucle.

Tempo actuel, modifiable en battant le tempo désiré sur le footswitch **Tempo** ou en touchant cette zone d'écran et en tournant l'**encodeur**.



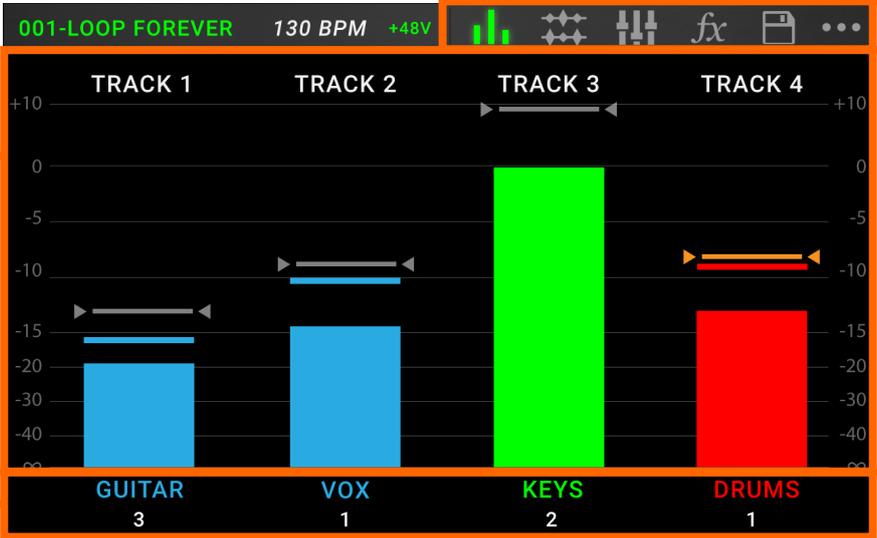
Position actuelle de la tête de lecture.

Durée de la plus longue piste de cette boucle.

### Page des indicateurs de niveau

Ces indicateurs affichent le volume des pistes en lecture. Touchez la **ligne grise** du haut et tirez-la pour régler le volume d'une piste.

Touchez ces **icônes** pour accéder à leur page (réglage des niveaux de mixage des pistes, des paramètres, écoute de contrôle, etc). Touchez l'**icône ...** pour afficher d'autres options, comme **Loop Settings** (paramètres de bouclage) et **Global Settings** (paramètres généraux).

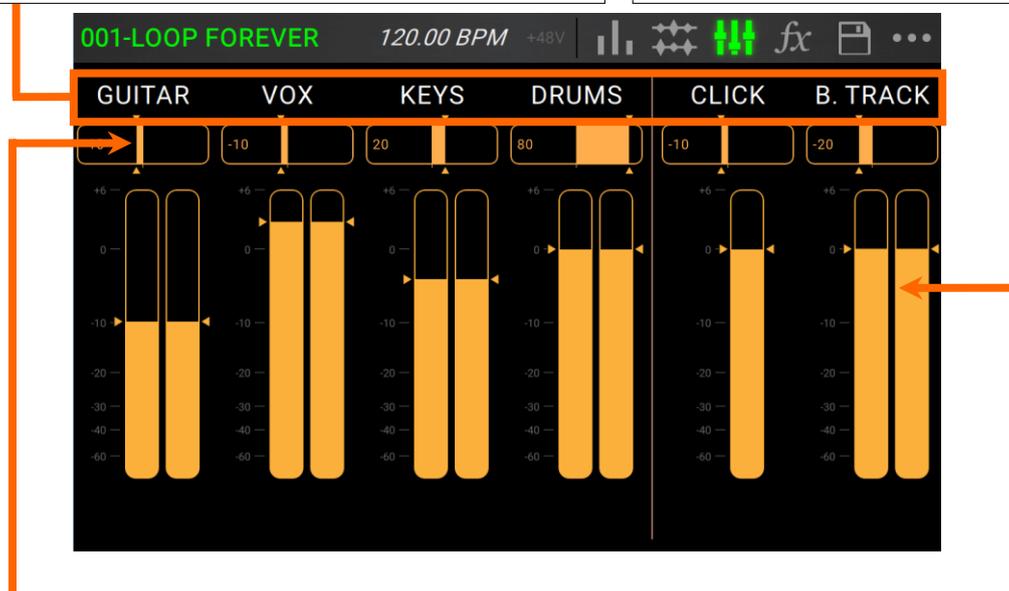


Noms des pistes et nombre de couches de chacune. Touchez deux fois (« double-clic ») un **nom de piste** pour le changer.

## Page de mixage

Noms des pistes, avec les pistes de clic (Click) et d'accompagnement (B. Track), dont le volume et le panoramique peuvent être réglés dans cette page.

Touchez les faders de volume et tirez-les pour régler le volume de chaque piste.



Touchez les curseurs de panoramique et tirez-les pour régler la balance stéréo de chaque piste. Touchez deux fois (« double-clic ») un curseur pour l'agrandir afin de faire des réglages plus précis.

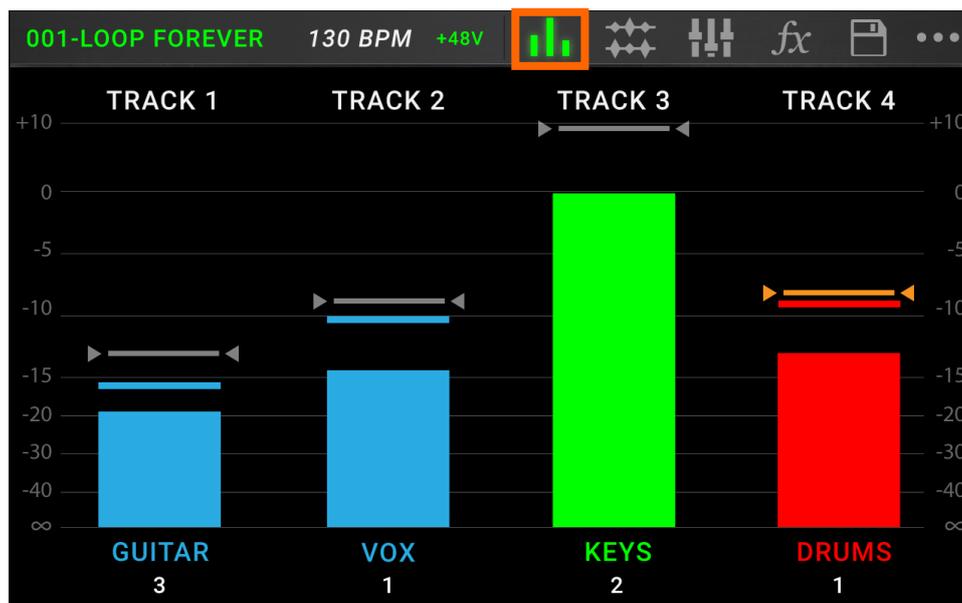
## Enregistrement et lecture de pistes

Le looper vous permet d'enregistrer sur **quatre pistes** et de mémoriser chaque ensemble de quatre pistes comme une boucle (**Loop**). Chaque piste peut avoir jusqu'à **99 couches**. Chaque piste peut faire au minimum 1 seconde et au maximum 5 minutes. Vous pouvez enregistrer, lire et arrêter des pistes indépendamment les unes des autres.

**À savoir** : la mémoire interne du Looperboard HeadRush peut contenir plus de **9 heures** de son (entièrement audio), mais s'il vous faut plus d'espace de stockage, connectez une clé USB ou une carte SD au Looperboard HeadRush pour une capacité supplémentaire de stockage de boucles. Voir [Exportation et importation de boucles](#) pour en savoir plus.

L'indicateur de niveau et la forme d'onde de chaque piste utilise une couleur pour indiquer son état actuel :

- **Rouge** : enregistrement ou superposition (« overdub »)
- **Vert** : lecture
- **Bleu** : à l'arrêt

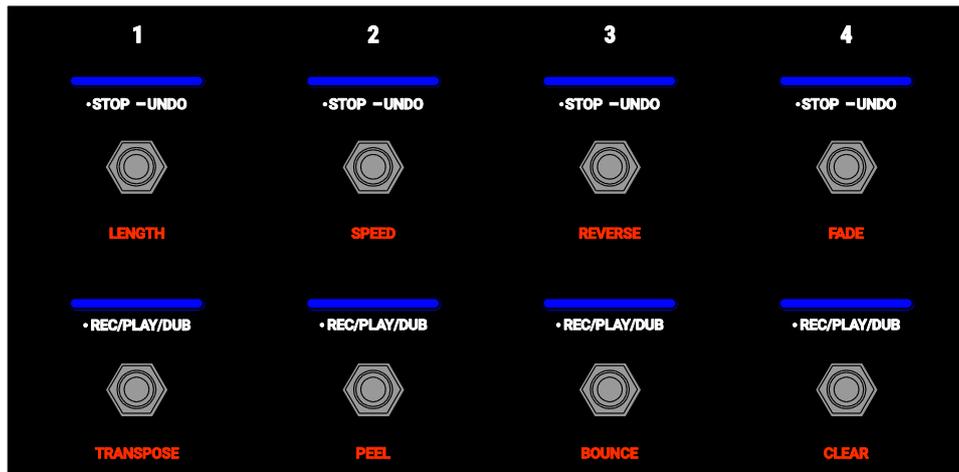


Utilisez la page des **indicateurs de niveau** pour régler le niveau de volume des pistes.

**Pour afficher la page des indicateurs de niveau**, touchez l'**icône d'indicateurs de niveau** en haut de l'écran.

Pour régler le niveau de volume d'une piste, touchez la **ligne grise** en haut d'un indicateur de niveau et tirez-la pour régler le niveau.

**Pour régler le volume des sorties principales**, tournez le bouton **Master**.



Pour enregistrer une piste, pressez son footswitch **•Rec/Play/Dub**.

**Important** : avant d'enregistrer quoi que ce soit, réglez le niveau de volume d'entrée en tournant le bouton **Input (1-4)** de chaque entrée que vous souhaitez utiliser.

Pour arrêter l'enregistrement et lancer la lecture d'une piste, pressez à nouveau son footswitch **•Rec/Play/Dub**.

Pour faire une superposition sur une piste actuellement en lecture, pressez à nouveau le footswitch **•Rec/Play/Dub**.

**À savoir** : utilisez la page **Global Settings** pour régler le Looperboard HeadRush afin qu'il lance une superposition immédiatement après l'enregistrement d'une piste (plutôt que de simplement la lire).

Pour arrêter une piste en n'importe quel point, pressez son footswitch **•Stop/Undo**.

Pour relancer la lecture d'une piste, pressez à nouveau son footswitch **•Stop/Undo**.

Pour faire redémarrer une piste et lancer immédiatement la superposition, pressez son footswitch **•Rec/Play/Dub**.

Pour arrêter toutes les pistes à n'importe quel moment, pressez le footswitch **Start/StopAll** alors qu'une ou plusieurs pistes sont en lecture.

Pour lancer la lecture de toutes les pistes simultanément, pressez le footswitch **Start/StopAll** alors que toutes les pistes sont à l'arrêt.

Pour annuler tout ce que vous avez enregistré depuis votre dernière pression d'un footswitch **•Rec/Play/Dub**, maintenez pressé le footswitch **•Stop/Undo** de cette piste durant environ 1,5 seconde.

Pour restaurer tout ce que vous venez d'annuler, maintenez pressé à nouveau durant environ 1,5 seconde le footswitch **•Stop/Undo** de cette piste.

Pour retirer la dernière couche ajoutée à une piste, maintenez le footswitch **•Rec/Play/Dub** durant environ 1,5 seconde.

**À savoir** : utilisez la page **Global Settings** pour personnaliser les fonctions de maintien des footswitches **•Stop/Undo** et **•Rec/Play/Dub**.

## HEADRUSH

Vous pouvez utiliser la page Timeline pour voir les formes d'onde des pistes dans votre boucle.

**Pour afficher la page Timeline, touchez l'icône de forme d'onde en haut de l'écran.**



Le compteur de temps dans le coin inférieur gauche donne la position actuelle de la tête de lecture dans la boucle. Le compteur de temps en bas à droite donne la durée de la plus longue piste de la boucle. Les deux affichent une valeur en **minutes:secondes.centièmes de seconde**.

## Modes de pistes

En bas de l'écran en vue Timeline, 5 **modes de pistes** sont proposés pour l'enregistrement, la superposition et la lecture de vos pistes par le Looperboard HeadRush.

En général, chaque mode correspond à un style de flux de travail différent pour le bouclage. La meilleure façon de savoir quel mode de pistes convient le mieux à votre façon de travailler est d'expérimenter et de prendre du plaisir !

**Pour choisir la façon dont le looper enregistre, superpose ou lit vos pistes**, touchez un bouton de **mode de pistes** au bas de la page Timeline.



**À savoir** : choisissez votre mode de pistes avant d'enregistrer ou d'importer du son dans votre boucle. Bien que vous puissiez changer de mode après avoir enregistré, vos options risquent d'être limitées.

1. **Mode Fixed** : utilisez ce mode si vous souhaitez que les 4 pistes du looper aient la même longueur. Dans ce mode :
  - Vous pouvez enregistrer, superposer ou lire toutes les pistes du looper simultanément.
  - Toutes les pistes ont la même longueur que la première piste enregistrée par le looper.
  - Lorsque vous réglez une piste pour enregistrer, superposer ou lire, cela se fait immédiatement.
  
2. **Mode Serial** : utilisez ce mode si vous souhaitez vous servir des 4 pistes du looper comme autant de sections différentes d'un morceau (par exemple, couplet, refrain, pont et conclusion). Dans ce mode :
  - Vous ne pouvez enregistrer, superposer ou lire qu'une seule piste du looper à la fois.
  - Toutes les pistes du looper peuvent être de longueurs différentes.
  - Lorsque vous réglez une piste actuellement en lecture pour une superposition, cela se fait immédiatement.
  - Lorsque vous faites passer en lecture ou en enregistrement/superposition une piste actuellement à l'arrêt, cela se fait dès que la piste en cours de lecture atteint sa fin et s'arrête. Quand une piste est armée pour la lecture ou l'enregistrement/superposition alors qu'une piste est en lecture, la LED correspondante clignote respectivement en vert ou en rouge.
  
3. **Mode Sync** : utilisez ce mode si vous voulez 4 pistes de looper avec des longueurs différentes mais restant toujours synchronisées. Dans ce mode :
  - Vous pouvez enregistrer ou lire plusieurs pistes simultanément.
  - Vous devez d'abord enregistrer une piste maître.
  - Une fois la piste maître enregistrée, toutes les autres pistes du looper auront la même longueur, ou un multiple de celle-ci.

## HEADRUSH

- Si les nouvelles pistes sont plus courtes ou plus longues que la piste maître, le Looperboard HeadRush les quantifie automatiquement pour les garder synchronisées sur la piste maître.
  - Lorsque vous faites passer une piste en enregistrement, superposition ou lecture, cela se fait quand la tête de lecture a atteint la fin de la boucle et reprend au début.
4. **Mode Serial-Sync** : ce mode est similaire au mode Serial, mais il vous permet de conserver la piste maître 1 du looper (par exemple une piste de batterie ou de percussions) en lecture permanente tout en passant à différentes sections de morceau sur les pistes 2, 3 et 4 du looper (par exemple, couplet, refrain et pont). Dans ce mode :
- La piste maître et une seule autre piste du looper peuvent être simultanément en lecture, enregistrement ou superposition.
  - Vous devez d'abord enregistrer une piste maître.
  - Une fois la piste maître enregistrée, toutes les autres pistes du looper auront la même longueur, ou un multiple de celle-ci.
  - Le Looperboard HeadRush déplacera (dans un sens ou dans l'autre) les points limites des autres pistes du looper pour toujours les garder synchronisées.
  - Lorsque vous réglez une piste actuellement en lecture pour une superposition, cela se fait immédiatement.
  - Lorsque vous faites passer en lecture ou en enregistrement/superposition une piste actuellement à l'arrêt, cela se fait dès que la piste en cours de lecture atteint sa fin et s'arrête. Quand une piste est armée pour la lecture ou l'enregistrement/superposition alors qu'une piste est en lecture, la LED correspondante clignote respectivement en vert ou en rouge.
5. **Mode Free** : ce mode est utile pour créer des ambiances sonores ou pour les musiciens qui n'aiment pas être limités par des règles ! Dans ce mode :
- Vous pouvez enregistrer, superposer ou lire toutes les pistes du looper simultanément.
  - Toutes les pistes du looper peuvent être de longueurs différentes.
  - Lorsque vous faites passer une piste en enregistrement, superposition ou lecture, cela se fait immédiatement.

## Importation de son dans une piste du looper

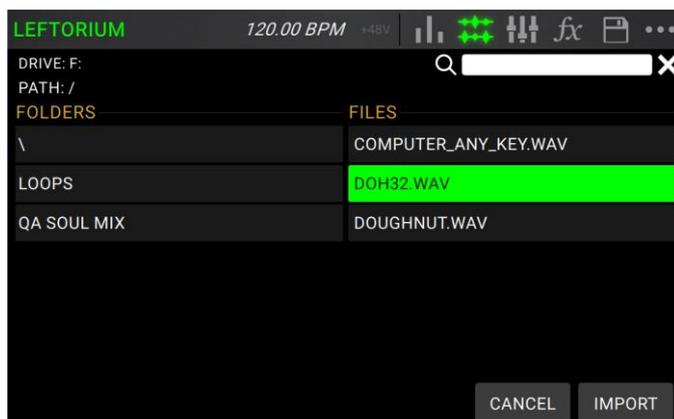
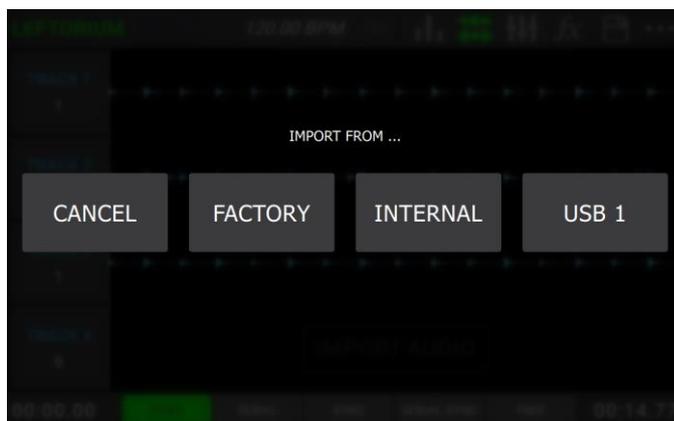
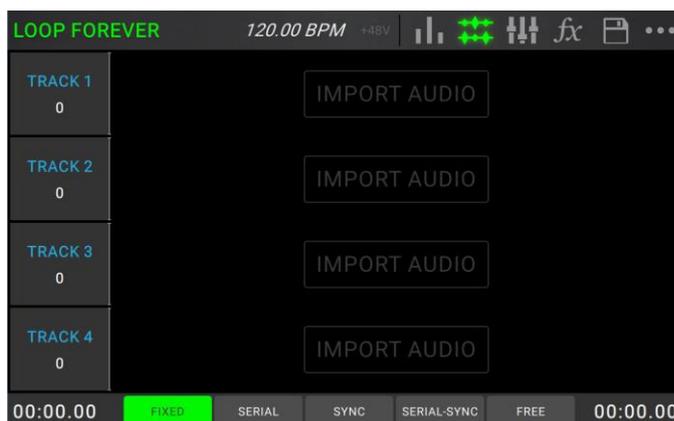
En plus de créer des boucles au moyen des sources d'entrée, vous pouvez également importer un fichier audio (comme un rythme de batterie enregistré) directement dans une piste vide du looper.

**À savoir :** pour de meilleurs résultats, réglez le tempo de votre boucle sur celui du fichier audio *avant* d'importer celui-ci. Vous devez également importer le fichier audio avant d'enregistrer du son supplémentaire dans la boucle au moyen du Looperboard HeadRush.

### Pour importer un fichier audio :

1. En page Timeline, touchez **Import Audio** pour n'importe quelle piste (« Track ») vide du looper.
2. Le Looperboard HeadRush demandera une source :
  - **Factory** : c'est une collection de plus de 300 boucles de batterie et de percussions fournies d'origine par HeadRush.
  - **Internal** : c'est la mémoire de stockage interne du Looperboard HeadRush. Découvrez-en plus sur la façon d'importer ici des fichiers audio, dans le chapitre [Transfert de fichiers et de réglages](#).
  - **USB 1/USB 2/SD** : ces sources sont affichées si vous avez un support de stockage externe connecté aux ports correspondants de la face arrière du Looperboard HeadRush.
3. Utilisez l'**écran tactile** pour naviguer si nécessaire dans les dossiers de la source que vous avez sélectionnée. Sélectionnez un fichier à importer, puis touchez le bouton **Import** pour charger le fichier audio dans la piste du looper.

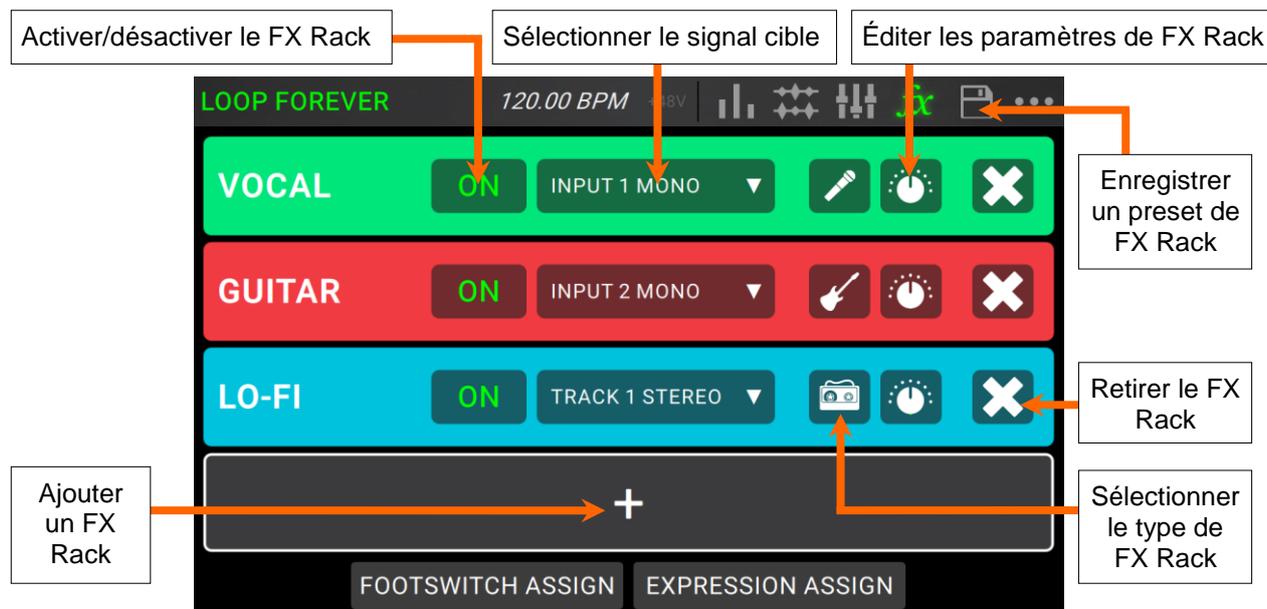
**Note :** vous pouvez rechercher un fichier audio en touchant le champ en haut à droite de l'écran, à côté de l'icône de loupe. Touchez l'icône **X** pour effacer votre critère de recherche.



## Racks d'effets (FX Racks)

### Application d'effets

En **page FX**, vous pouvez affecter plusieurs effets (appelés **FX Racks**) en même temps à une entrée audio ou à une piste du looper. Chaque FX Rack est composé de plusieurs effets pouvant être individuellement modifiés et commutés en page **FX Edit**.



**Pour ouvrir la page FX**, pressez le footswitch intitulé **FX**, ou touchez l'icône **FX** en haut de l'écran.

**Pour ajouter un FX Rack**, touchez le signe plus (+) d'un emplacement vide.

**Pour activer ou désactiver un effet**, touchez les footswitches 1–4, ou touchez le bouton **On/Off** dans l'écran.

**Pour régler le signal cible de l'effet**, touchez le menu déroulant du FX Rack dans l'écran, et sélectionnez **Input 1–4** (entrées 1–4) ou **Track 1–4** (pistes 1–4).

**Pour changer de type de FX Rack**, touchez l'icône **FX Rack** dans l'écran. Cette icône se trouve à droite du menu déroulant de signal cible et ressemble à une guitare, une batterie, un micro etc.

**Pour changer les paramètres du FX Rack**, touchez l'icône de **bouton** dans l'écran.

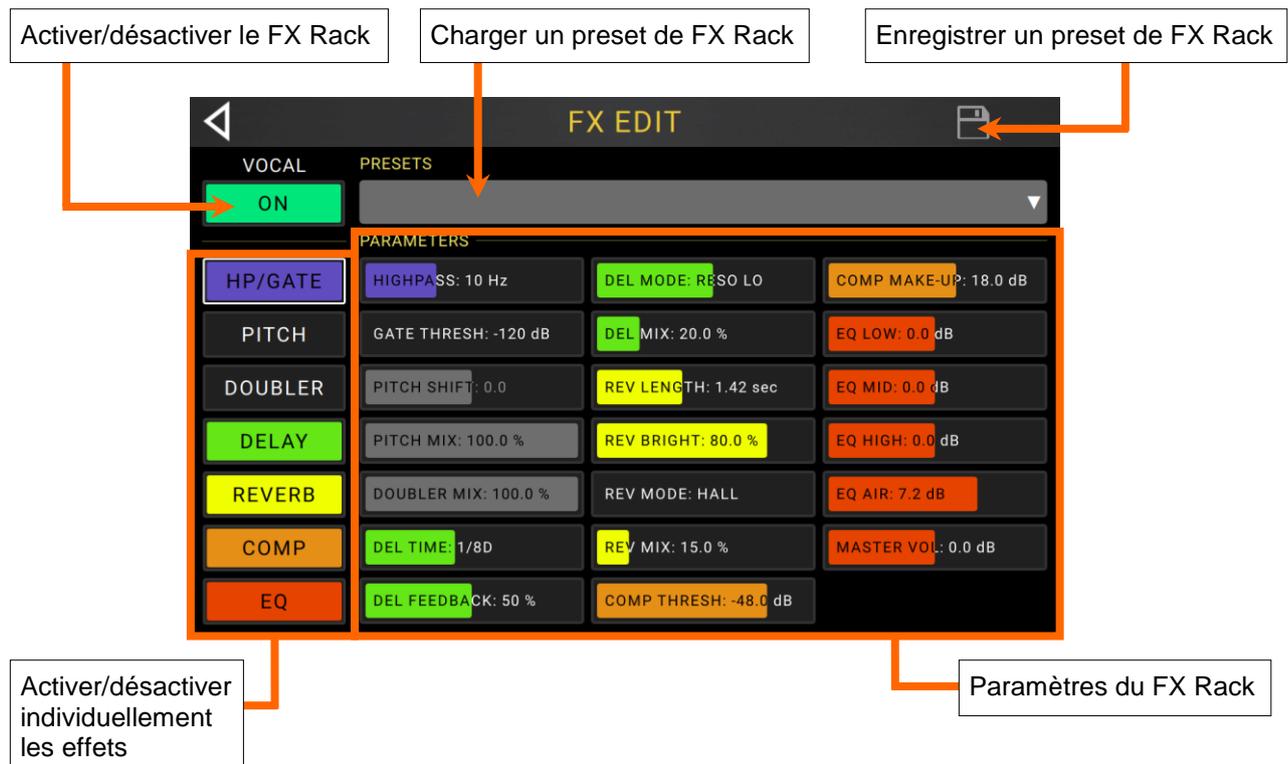
**Pour retirer un FX Rack**, touchez l'icône **X** dans l'écran.

**Pour personnaliser l'affectation des footswitches aux FX Racks**, touchez le bouton **Footswitch Assign** en bas de l'écran.

**Pour affecter des paramètres d'effet à une pédale d'expression externe**, touchez le bouton **Expression Assign** en bas de l'écran.

**Pour quitter la page FX**, pressez le footswitch intitulé **FX**, ou touchez l'icône d'une autre page en haut de l'écran.

## Édition d'effet (FX Edit)



**Pour activer ou désactiver la totalité du FX Rack**, touchez le bouton **On/Off** en haut à gauche de l'écran, sous le nom du FX Rack.

**Pour activer ou désactiver individuellement des effets dans le FX Rack**, touchez les boutons situés sur le côté gauche de l'écran, sous le bouton d'activation/désactivation du FX Rack.

**Pour régler un paramètre du FX Rack**, touchez-le et tirez son curseur.

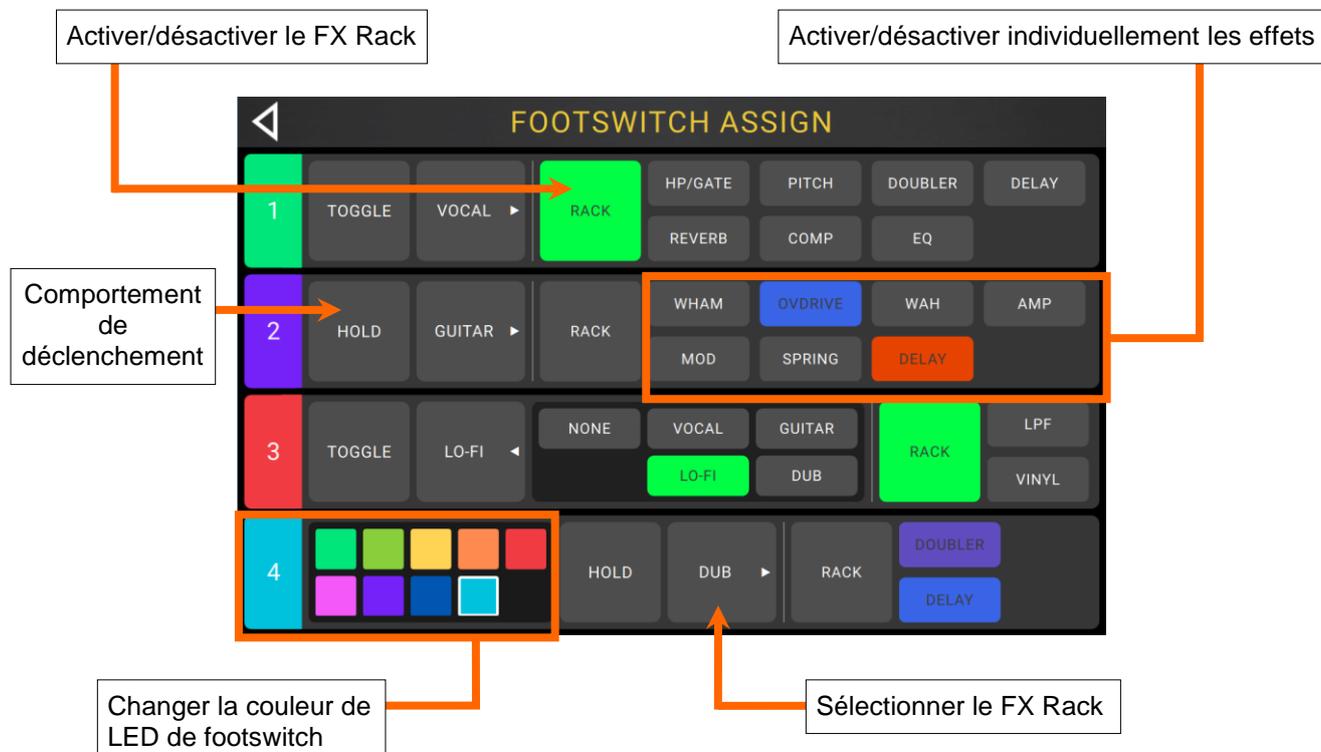
**Pour enregistrer vos réglages sous forme d'un preset de FX Rack**, touchez l'icône de disquette dans le coin supérieur droit de l'écran.

**Pour charger un preset de FX Rack d'usine ou que vous avez préalablement enregistré**, touchez le menu déroulant **Presets**, puis le preset que vous souhaitez charger.

**À savoir** : vous pouvez configurer le nombre de colonnes de paramètres qui s'affichent dans cette page avec le menu **Global Settings**.

## Affectation des footswitches (Footswitch Assign)

En page **Footswitch Assign**, vous pouvez modifier les fonctions qu'ont les footswitches du Looperboard HeadRush dans un FX Rack.



**Pour changer la couleur de LED d'un footswitch**, touchez le **numéro de footswitch** sur le côté gauche de cette page afin d'afficher les couleurs sélectionnables. Touchez la couleur pour la sélectionner, puis touchez à nouveau le numéro de footswitch pour masquer les couleurs.

**Pour changer le comportement de déclenchement du footswitch**, touchez le bloc qui affiche soit **Toggle** (commutation), soit **Hold** (maintien fugitif). Le texte affiché correspond au comportement de ce footswitch.

**Pour sélectionner le FX Rack contrôlé par le footswitch**, touchez le bloc qui affiche le nom du **FX Rack** (par exemple Vocal, Guitar, Lo-Fi), puis sélectionnez le nouveau FX Rack à contrôler. Pour masquer les sélections, touchez à nouveau le bloc portant le nom du FX Rack.

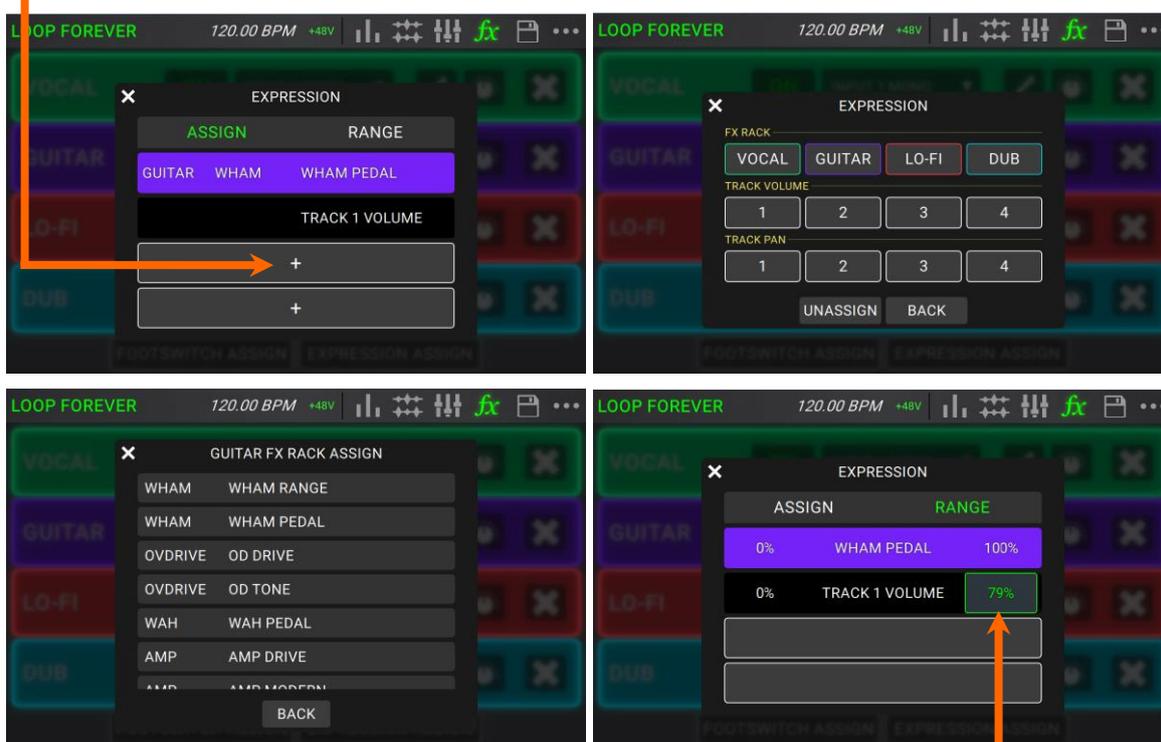
**Pour affecter un footswitch à l'activation/désactivation de tous les effets actifs dans un FX Rack**, touchez le bloc **Rack** afin de le sélectionner pour le footswitch.

**Pour affecter un footswitch à l'activation/désactivation d'un effet individuel dans un FX Rack**, touchez les **blocs d'effets** désirés afin de les sélectionner pour le footswitch.

## Affectation de la pédale d'expression

Dans le menu **Expression**, vous pouvez affecter jusqu'à 4 paramètres, commandes de volume ou panoramique à la pédale d'expression que vous avez connectée.

Assigner un paramètre à la pédale d'expression



Modifier la plage du paramètre

**Pour affecter un paramètre à la pédale d'expression**, touchez le **signe +** dans un emplacement vide, puis sélectionnez un FX Rack à assigner, ou bien le paramètre volume ou panoramique d'une piste de looper.

**Pour changer la plage du paramètre assigné**, touchez le bouton **Range**. Touchez le **% minimum** ou **maximum** pour le paramètre, puis utilisez l'**encodeur** pour régler la valeur.

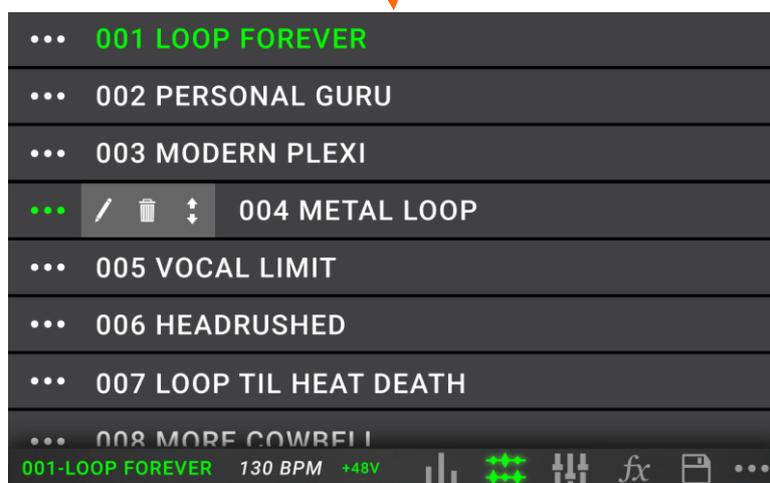
## Gestion des boucles

Touchez cette barre et tirez vers le bas pour afficher la liste des boucles

Touchez pour sauvegarder la boucle



Touchez pour plus d'options



**Pour sauvegarder la boucle**, touchez l'**icône de disquette**, puis **Save** (boucle déjà sauvegardée) ou **Save New Loop** (nouvelle boucle), ou **Cancel** (annuler) pour revenir à l'écran précédent.

**Pour créer une nouvelle boucle**, touchez l'**icône ...**, puis touchez **New Loop** (nouvelle boucle), sinon touchez ailleurs pour fermer le menu.

**Pour charger une boucle précédemment sauvegardée**, touchez la barre du haut de l'écran et tirez vers le bas, puis touchez le nom de la boucle voulue.

**Pour modifier le nom de la boucle**, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Touchez deux fois (« double-clic ») le nom de la boucle dans la barre du haut de l'écran.
- Touchez la barre du haut de l'écran et tirez vers le bas, touchez l'**icône ...** à côté du nom de la boucle, puis touchez l'**icône de crayon**.
- Touchez l'**icône ...** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis touchez **Edit Loop Name** (modifier le nom de la boucle).

**Pour supprimer une boucle**, effectuez l'une des opérations suivantes :

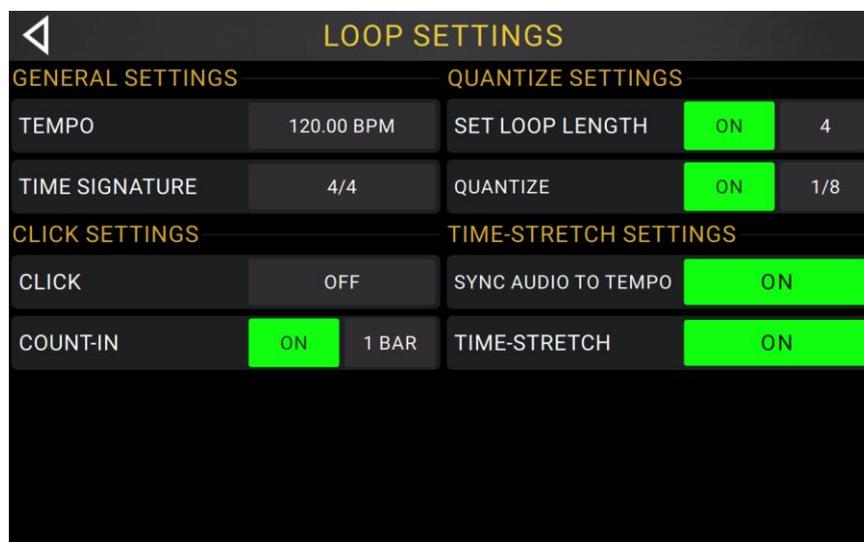
- Touchez la barre du haut de l'écran et tirez vers le bas, touchez l'**icône ...** en face de la boucle que vous voulez supprimer, puis touchez l'**icône de poubelle**.
- Touchez l'**icône ...** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis touchez **Delete Loop** (supprimer la boucle).

**Pour déplacer une boucle dans la liste des boucles**, touchez la barre du haut de l'écran et tirez vers le bas, touchez l'**icône ...** en face de la boucle que vous souhaitez déplacer, puis touchez et maintenez l'icône de flèches et faites-la glisser sur la nouvelle position voulue.

## Paramètres de bouclage (Loop Settings)

Utilisez la page Loop Settings pour configurer les paramètres individuels d'une boucle.

**Pour afficher les paramètres de bouclage**, touchez l'icône **☰** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis touchez **Loop Settings** (paramètres de bouclage).



### Paramètres généraux (General Settings) :

**Tempo** : ce paramètre détermine le tempo de la boucle. Touchez la valeur en **BPM** dans l'écran, puis utilisez l'**encodeur** pour régler le tempo actuel de la boucle de **30 à 280 BPM** (battements par minute).

**Time Signature** : ce paramètre détermine le format de mesure de la boucle. Touchez la valeur de **Time signature**, puis réglez la mesure de la boucle actuelle avec l'**encodeur** : **2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8** ou **15/8**.

### Paramètres de clic (Click Settings) :

**Click** : ce paramètre détermine le mode de fonctionnement de la piste de clic. Choisissez **Rec** pour qu'il soit activé pendant l'enregistrement et la superposition, ou **Play+Rec** pour qu'il soit activé aussi bien pendant la lecture que pendant l'enregistrement et la superposition. Choisissez **Off** pour désactiver le clic.

**Count-In** : ce paramètre détermine le fonctionnement du précompte. Réglez-le sur **On** pour qu'un précompte soit effectué avant le début de la lecture, de l'enregistrement ou de la superposition de boucles. Touchez la valeur de **Bar** (mesure) dans l'**écran tactile** pour régler le nombre de mesures du précompte. Choisissez **Off** pour désactiver le précompte.

### Paramètres de quantification (Quantize Settings) :

**Set Loop Length** : ce paramètre détermine le cas échéant la taille de boucle par défaut. Réglez-le sur **On** pour que vos boucles aient un nombre de mesures déterminé, de **0 à 64 mesures**. Touchez le **nombre** à droite, et réglez le nombre de mesures pour toutes les boucles avec l'**encodeur**. Choisissez **Off** pour désactiver la longueur de boucle prédéterminée.

## HEADRUSH

**Quantize** : ce paramètre détermine le cas échéant la quantification des points de début et de fin de votre boucle. Réglez-le sur **On** pour activer la quantification. Touchez la valeur de **division rythmique** de droite, puis réglez le niveau de quantification avec l'**encodeur**, pour un recalage sur la valeur **1 bar** (1 mesure), **1/2** (blanche), **1/4** (noire), **1/8** (croche) ou **1/16 note** (double-croche) la plus proche. Choisissez **Off** pour désactiver la quantification.

### Paramètres de Time Stretch (Time-Stretch Settings) :

**Sync Audio to Tempo** : ce paramètre détermine si les changements de tempo doivent affecter le son de votre boucle. Réglez-le sur **On** pour que le son de votre boucle change en fonction des changements de tempo. Réglez-le sur **Off** pour que le son de votre boucle ne soit pas affecté par les changements de tempo.

**Time Stretch** : ce paramètre détermine si les changements de tempo doivent ou non affecter le son *et* la hauteur de votre boucle. Vous pouvez étirer ou contracter le son enregistré d'une demi-vitesse par rapport à l'enregistrement d'origine, jusqu'au double de la vitesse de celui-ci. Par exemple, si vous avez enregistré votre boucle à 120 BPM, vous pouvez l'étirer pour la faire descendre à 60 BPM ou la contracter jusqu'à 240 BPM tout en conservant la hauteur de l'enregistrement d'origine sans artefact indésirable. Choisissez **On** pour activer cet effet ou **Off** pour le désactiver.

## Exportation et importation de boucles

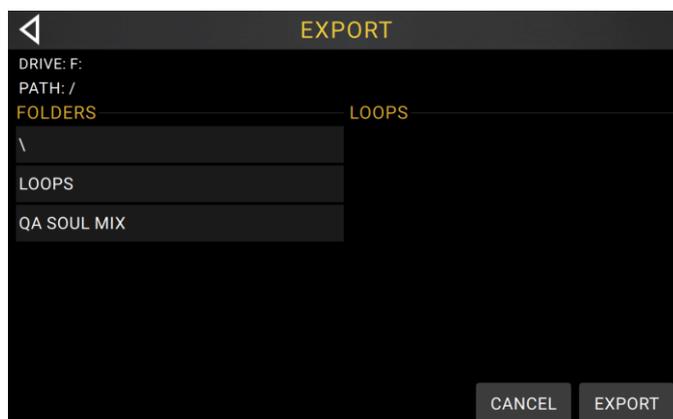
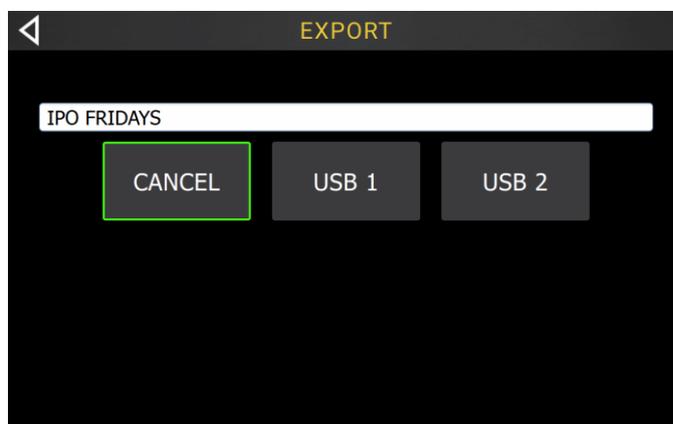
Quand vous créez et sauvegardez des boucles, la mémoire interne peut ne plus avoir de place. Pour éviter cela, vous pouvez exporter et importer des boucles vers et depuis un support de stockage USB ou SD connecté. Vous disposez ainsi d'une capacité de stockage de boucles pratiquement illimitée !

**Important :** pour éviter de perdre des fichiers et d'endommager votre support, ne déconnectez les supports de stockage USB et SD du Looperboard HeadRush qu'après avoir éteint celui-ci. Sinon, allez dans le menu Import/Export et touchez le nom du support sous **Unmount (Démonter)**.



### Pour exporter la boucle actuelle :

1. Touchez l'icône **☰**, puis touchez **Import/Export**.
2. Sur la page qui apparaît, touchez **Export Loop** (exporter la boucle).
3. Saisissez un nom pour la boucle dans le **champ de texte** de la page suivante, puis touchez le périphérique de stockage connecté dans lequel vous souhaitez sauvegarder la boucle pour le sélectionner.
4. Sélectionnez le dossier dans lequel vous souhaitez sauvegarder la boucle, puis touchez **Export**. **Pour revenir à la page principale**, touchez **Cancel** (annuler) ou la **flèche** du coin supérieur gauche.

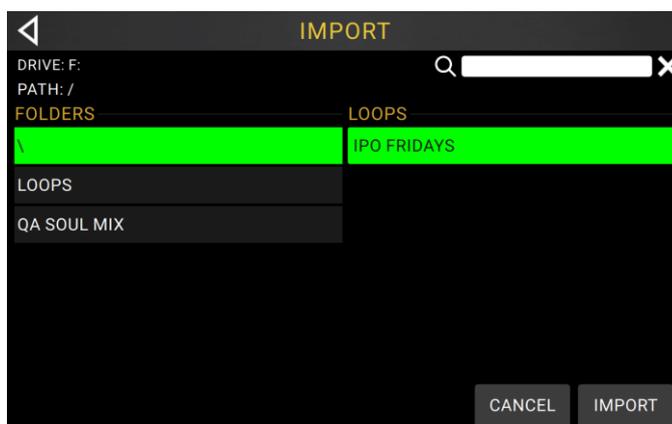
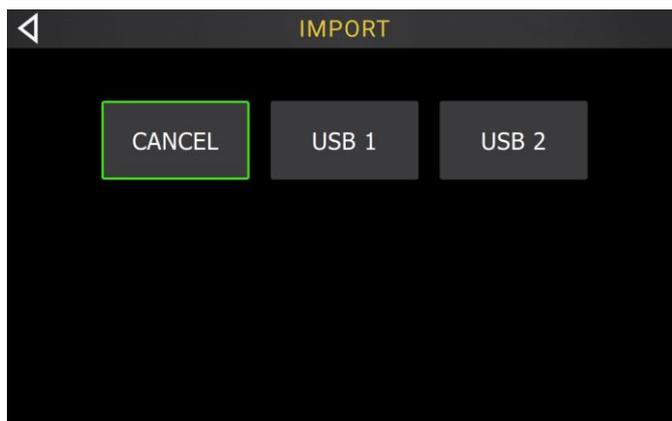


## Pour importer une boucle depuis un support de stockage externe :

1. Touchez l'icône **⋮**, puis touchez **Import/Export**.
2. Sur la page qui apparaît, touchez **Import Loop** (importer la boucle).
3. Touchez le support de stockage externe duquel vous souhaitez importer pour le sélectionner.
4. Utilisez l'**écran tactile** pour naviguer dans les dossiers du support de stockage.

**Note :** vous pouvez rechercher un fichier audio en touchant le champ en haut à droite de l'écran, à côté de l'icône de loupe. Touchez l'icône **X** pour effacer votre critère de recherche.

5. Sélectionnez le fichier souhaité pour le surligner, puis touchez **Import** pour importer la boucle. Pour revenir à la page principale, touchez **Cancel** (annuler) ou la **flèche** du coin supérieur gauche.



## Routage audio (Audio Routing)

Vous pouvez utiliser la page Audio Routing pour contrôler la destination de vos signaux audio d'entrée, de piste de looper et de sortie. Ces paramètres sont des paramètres généraux (pas propres à une boucle) donc vous pouvez rapidement configurer le Looperboard HeadRush pour qu'il fonctionne au mieux avec votre équipement et vos paramètres de jeu.

**Pour afficher la page Audio Routing**, touchez l'icône **☰**, puis **Audio Routing**.

**Pour afficher la page des entrées, de l'écoute, des pistes ou des sorties**, touchez respectivement **Input**, **Monitor**, **Track** ou **Output**.

## Configuration des entrées (Input)



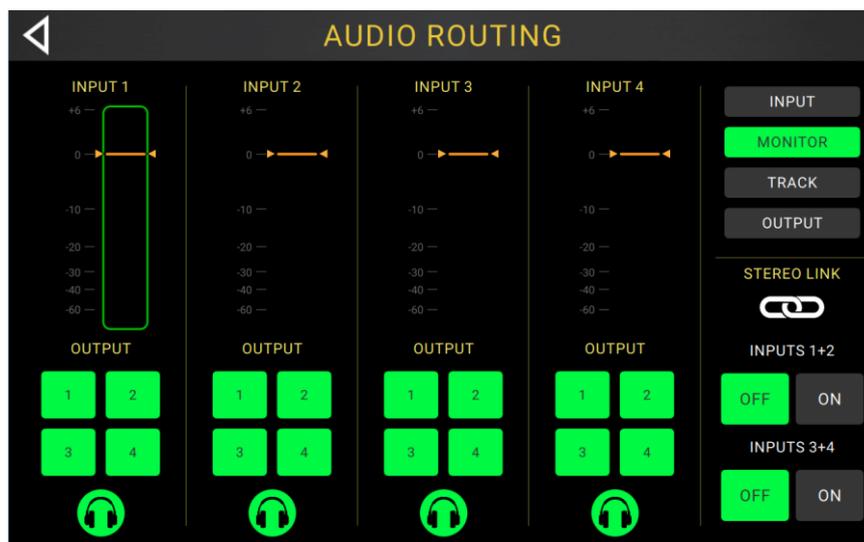
**Pour régler le niveau du signal entrant**, tournez son bouton de gain **Input (1–4)** en face supérieure.

**Pour régler le panoramique du signal entrant**, touchez son curseur **Pan** et tirez à gauche ou à droite. Vous pouvez agrandir ce curseur par double toucher afin de faire des réglages plus précis.

**Pour sélectionner une sortie par laquelle écouter directement le signal entrant**, touchez un bouton **Dry Send** (départ sans effet) **1–4** ou l'**icône de casque**. Le signal audio reçu en entrée sera directement envoyé à la ou aux sorties sélectionnées. Utilisez les boutons **Master** et **Phones** pour régler le niveau de volume respectivement des **sorties** et du **casque**.

**Pour coupler en stéréo vos entrées si vous utilisez une source audio stéréo (comme par exemple une boîte à rythmes, un clavier, etc.)**, touchez le bouton **On** pour les **entrées Inputs 1+2** et/ou **Inputs 3+4** sous **Stereo Link** (couplage stéréo) du côté droit de l'écran. Touchez le bouton **Off** pour désactiver le couplage stéréo.

## Configuration d'écoute (Monitor)

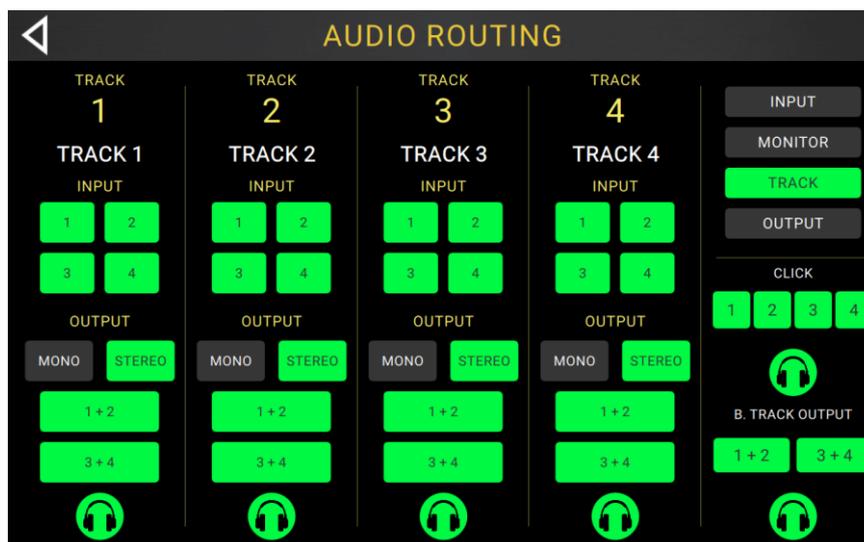


Vous pouvez utiliser la page de configuration Monitor pour gérer l'écoute de vos entrées pendant l'enregistrement, la superposition et la lecture des boucles. Vous pouvez contrôler le niveau de chaque entrée, ainsi que la sortie par laquelle vous aimeriez l'écouter.

**Pour régler le niveau d'écoute d'une entrée**, touchez la **ligne orange** en haut de son indicateur de niveau et tirez-la.

**Pour sélectionner une sortie d'écoute**, touchez le bouton **Output 1–4** désiré ou l'**icône de casque** sous un indicateur de niveau d'entrée.

## Configuration des pistes (Track)



Pour adresser une entrée à une piste du looper, touchez le bouton **Input 1–4** désiré. Lorsque le **couplage stéréo** (Stereo Link) est activé, les **entrées Inputs 1+2** et/ou **3+4** sont sélectionnées ensemble.

Pour choisir un mode de sortie de piste, touchez les boutons **Mono** ou **Stereo**.

Pour adresser une piste à une sortie, touchez le bouton **Output 1–4** désiré. Si la sortie est en mode **Stereo**, les sorties **Outputs 1+2** et/ou **Outputs 3+4** sont sélectionnées ensemble.

Pour adresser une piste à la sortie casque, touchez l'**icône de casque** en bas de chaque piste. Réglez le niveau de volume de la sortie avec le bouton **Phones**.

Pour envoyer le clic à une sortie, touchez un bouton **Output 1–4** sous **Click** du côté droit de l'écran. Touchez l'**icône de casque** pour envoyer le clic à la **sortie casque**. Utilisez les boutons **Master** et **Phones** pour régler le niveau de volume respectivement des **sorties** et du **casque**.

Pour sélectionner le routage de la piste d'accompagnement stéréo, touchez les boutons **1+2** ou **3+4** sous **B. Track Output** (sortie de piste d'accompagnement) du côté droit de l'écran. Touchez l'**icône de casque** pour envoyer la piste d'accompagnement à la **sortie casque**. Utilisez les boutons **Master** et **Phones** pour régler le niveau de volume respectivement des **sorties** et du **casque**.

## Configuration des sorties (Output)



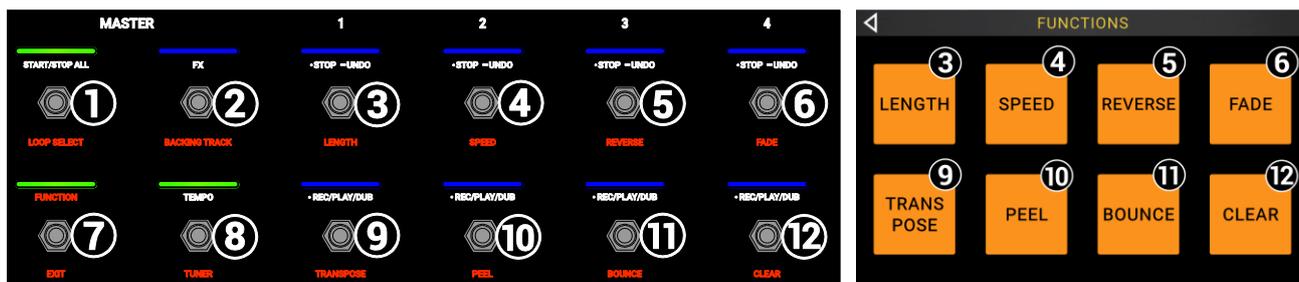
**Pour régler le niveau individuel d'une sortie, touchez la ligne orange en haut de son indicateur de niveau et tirez-la.**

## Fonctions (Functions)

Pressez le footswitch **Function** pour afficher la page **Functions** à l'écran. Le **voyant du footswitch** s'allumera en **orange**.

**Pour sélectionner une fonction**, pressez le **footswitch** correspondant (dont le libellé est en orange en façade) ou touchez-le dans l'écran.

**Pour sortir de la page Functions**, pressez le footswitch **Function/Exit**.

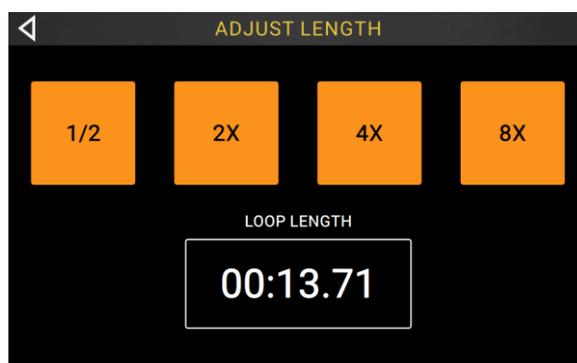


Vous pouvez accéder à ces fonctions en utilisant les **footswitches 3–6** ou **9–12** leur correspondant ou en touchant l'icône adéquate dans l'écran :

### Length :

Utilisez les **footswitches 3–6** pour appliquer à la longueur (Length) de la totalité de la boucle un facteur **1/2**, **2X**, **4X** ou **8X**. Si la limite minimale ou maximale de longueur a été atteinte pour la boucle, les options qui ne peuvent pas être sélectionnées sont grisées.

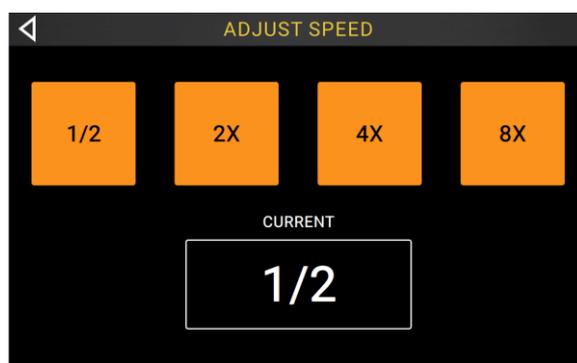
La longueur totale de la boucle sera indiquée dans l'encadré du bas.



### Speed :

Utilisez les **footswitches 3–6** pour régler la vitesse (Speed) et par la même occasion la hauteur de la totalité de la boucle selon un facteur **1/2**, **2X**, **4X** ou **8X**. Si une limite de vitesse a été atteinte pour la boucle, les options qui ne peuvent pas être sélectionnées sont grisées.

Le réglage actuel de la vitesse de la boucle sera indiqué dans l'encadré du bas.

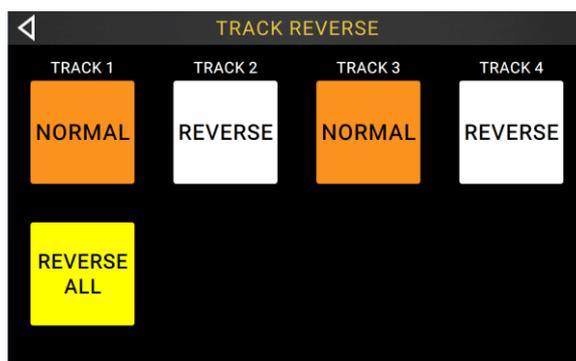


## HEADRUSH

### Reverse :

Utilisez les **footswitches 3–6** pour régler la direction de lecture de chaque piste du looper. Si une piste de looper n'est pas enregistrée, son option est grisée.

Vous pouvez également utiliser le **footswitch 9** pour régler d'un seul coup la direction de lecture de toutes les pistes du looper.

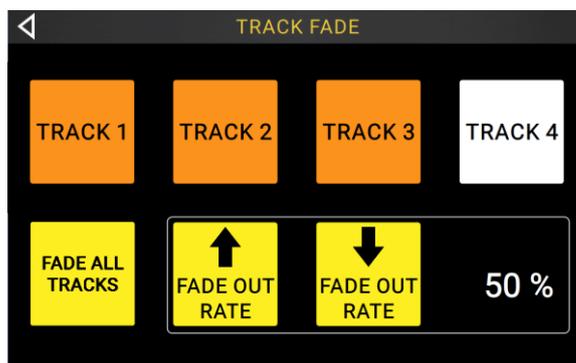


### Fade :

Utilisez les **footswitches 3–6** pour appliquer un fondu sortant à chaque piste du looper. Si une piste de looper n'est pas enregistrée, son option est grisée.

Utilisez les **footswitches 10–11** pour régler la vitesse du fondu sortant, ou touchez les boutons correspondants à l'écran.

Vous pouvez également utiliser le **footswitch 9** pour appliquer d'un seul coup un fondu sortant à toutes les pistes.



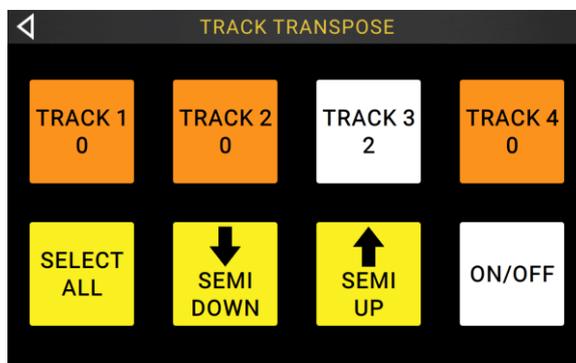
### Transpose :

Utilisez les **footswitches 3–6** pour sélectionner une piste de looper à laquelle appliquer une transposition.

Utilisez le **footswitch 9** pour sélectionner toutes les pistes du looper d'un coup.

Utilisez les **footswitches 10–11** pour régler la transposition (en demi-tons) de la piste sélectionnée.

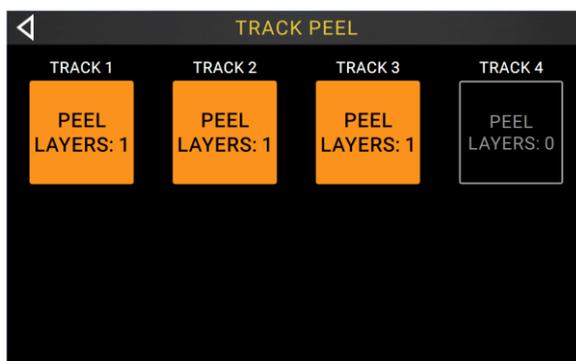
Utilisez le **footswitch 12** pour activer ou désactiver la transposition sur toutes les pistes, sélectionnées ou non. Avec sa transposition à 0, une piste ne subit aucun changement.



### Peel :

Utilisez les **footswitches 3–6** pour retirer (« Peel ») la dernière couche enregistrée dans une piste du looper.

Si aucune couche ne peut être retirée, la piste du looper est grisée.



**Bounce :**

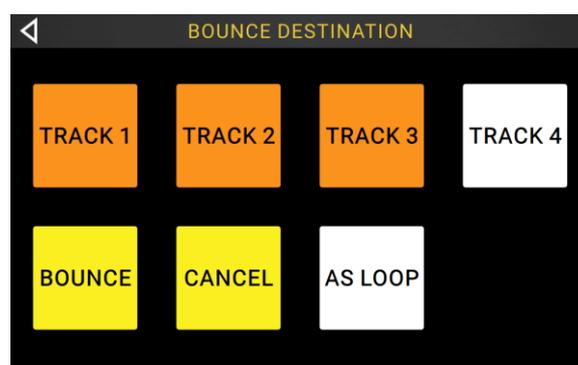
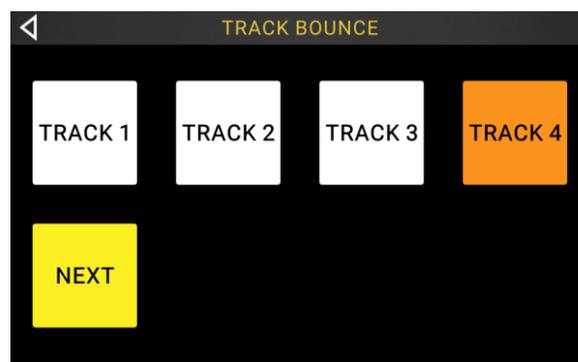
En première page Track Bounce, utilisez les **footswitches 3–6** pour sélectionner les pistes que vous souhaitez fusionner. Ensuite, pressez le **footswitch 9** pour accéder à la page suivante.

Si une piste de looper est vide, l'option est grisée.

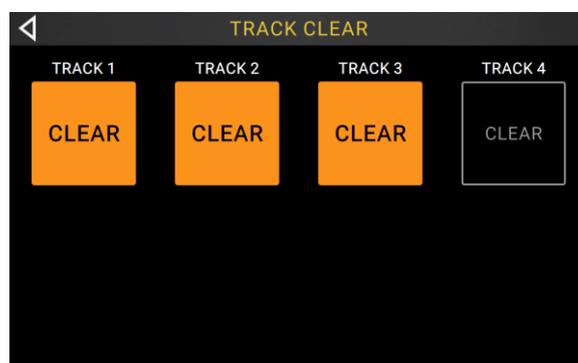
Dans la page Bounce Destination suivante, utilisez les **footswitches 3–6** pour sélectionner la piste de looper servant de destination à la fusion des pistes choisies.

Quand **As Loop** est activé, les effets traînants (reverb et delay) de chaque piste fusionnée ne sont pas coupés au point de bouclage. Quand **As Loop** est désactivé, les effets traînants (reverb et delay) de chaque piste fusionnée sont coupés au point de bouclage.

Utilisez le **footswitch 9** pour effectuer la fusion (« Bounce ») ou le **footswitch 10** pour annuler (« Cancel ») et revenir à la page précédente.

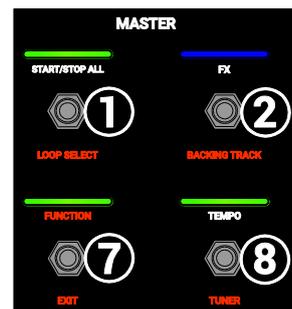
**Clear :**

Utilisez les **footswitches 3–6** pour effacer de façon permanente tout son dans une piste du looper. S'il n'y a pas de son dans une piste du looper, l'option est grisée.



# HEADRUSH

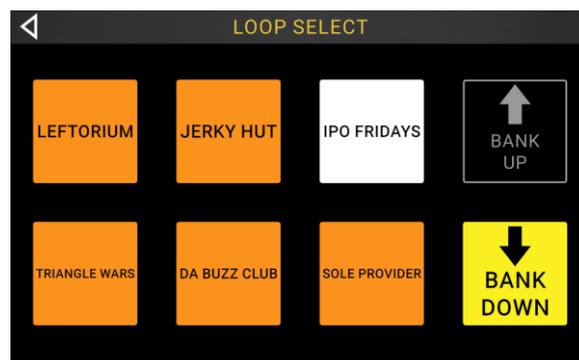
Vous pouvez accéder à ces fonctions en utilisant uniquement les **footswitches 1–2** et **7–8** correspondants :



## Loop Select :

Utilisez les **footswitches 3–5** et **9–11** pour sélectionner une autre boucle à charger.

Utilisez les **footswitches 6** et **12** pour monter et descendre dans vos banques de boucles.



## Backing Track :

Sélectionnez cette option pour contrôler la fonction **Backing Track** (piste d'accompagnement).

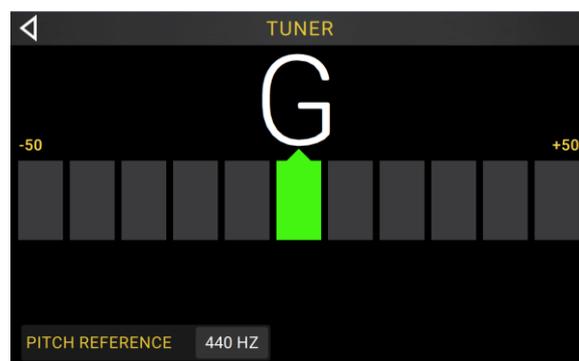
## Exit :

Utilisez le **footswitch 7** pour revenir à la page précédente depuis la page Fonctions.

## Tuner

Quand vous utilisez l'accordeur (« Tuner ») intégré, tout signal entrant est coupé dans les sorties. La lecture de boucle continue d'être produite par les sorties.

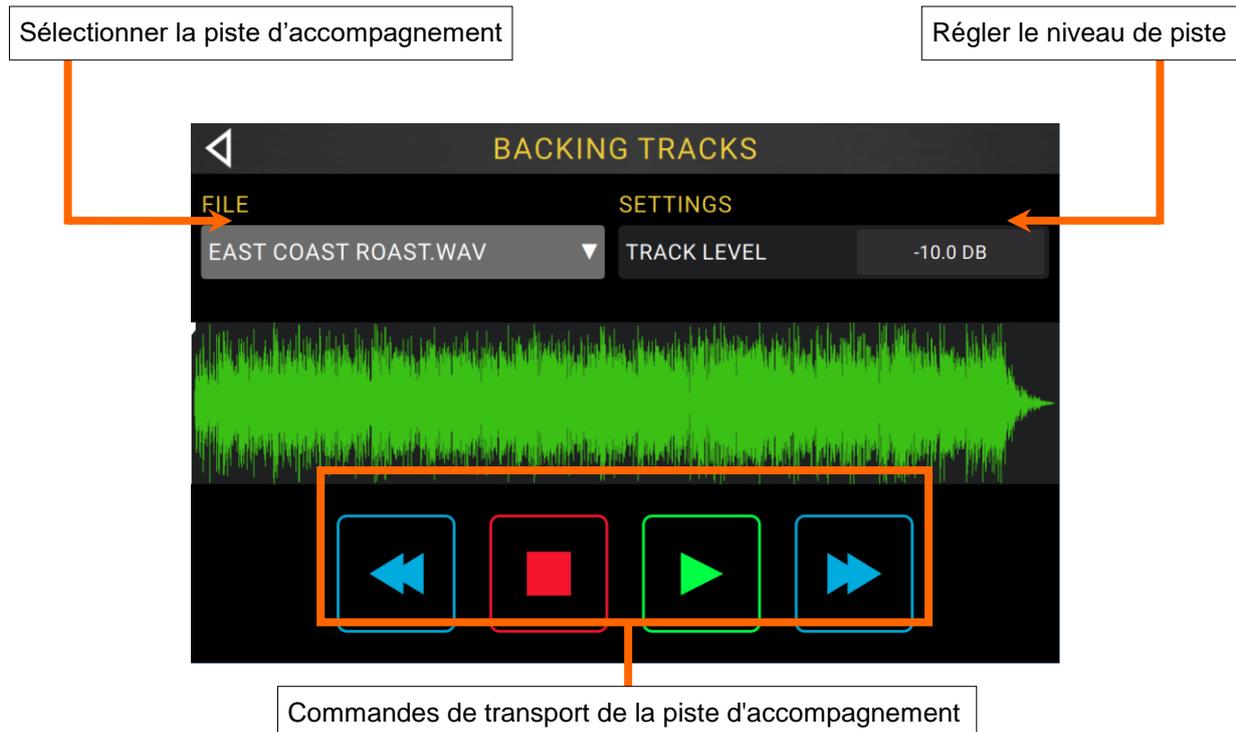
Touchez la valeur de diapason (**Pitch Reference**) et utilisez l'**encodeur** pour régler la fréquence du diapason de référence. Sa valeur est par défaut **440 Hz**.



## Lecteur de piste d'accompagnement

La piste d'accompagnement (Backing Track) vous permet de lire des fichiers audio lorsque vous n'êtes pas en train de créer une boucle. Cette fonction est totalement indépendante des 4 pistes du looper, et peut s'avérer particulièrement utile en spectacle lorsqu'il vous faut une simple piste d'accompagnement.

**IMPORTANT** : les pistes d'accompagnement doivent être chargées dans le Looperboard HeadRush au moyen de la **connexion USB**. Voir le chapitre suivant pour en savoir plus.



**Pour sélectionner une piste d'accompagnement**, touchez le menu déroulant sous le mot **File** (fichier).

**Pour régler le niveau de la piste**, touchez la valeur en **dB** de **Track Level** (niveau de piste) puis tournez l'encodeur pour la changer. Vous pouvez également la régler en page **Mixage**.

**Pour revenir en arrière dans la piste d'accompagnement actuellement sélectionnée**, pressez le footswitch 3.

**Pour arrêter la lecture de la piste d'accompagnement**, pressez le footswitch 4.

**Pour lire la piste d'accompagnement actuellement sélectionnée**, pressez le footswitch 5.

**Pour avancer dans la piste d'accompagnement actuellement sélectionnée**, pressez le footswitch 6.

## Connexion USB

Vous pouvez utiliser le **port USB de type B** du Looperboard HeadRush pour la connexion à un ordinateur en vue du **transfert de fichiers et de réglages** (boucles, pistes d'accompagnement, etc.), ou d'un **enregistrement** (sur une station de travail audio numérique ou DAW).

### Transfert de fichiers et de réglages

Vous pouvez transférer des boucles, des pistes d'accompagnement, du son à importer et des fichiers de presets de FX Rack par la connexion USB entre votre ordinateur et le Looperboard HeadRush.

#### Pour transférer des fichiers entre le Looperboard HeadRush et votre ordinateur :

1. Utilisez un câble USB standard pour relier le **port USB de type B** du Looperboard HeadRush à un port USB libre (de type A) sur votre ordinateur.
2. Avec votre ordinateur déjà allumé, allumez le Looperboard HeadRush au moyen de son **interrupteur d'alimentation**.
3. Touchez l'**icône** **•••** dans le coin supérieur droit de l'**écran**, puis touchez **Global Settings** (paramètres généraux).
4. Dans le menu **Global Settings**, touchez l'**icône** **•••** dans le coin supérieur droit de l'**écran** puis touchez **USB Transfert** (transfert par USB).
5. Sur votre ordinateur, le Looperboard HeadRush apparaît comme un support de stockage de masse intitulé **HeadRush**.

**Utilisateurs de Windows** : si c'est la première fois que vous connectez le Looperboard HeadRush à cet ordinateur, vous pouvez devoir attendre une minute, le temps de l'installation des pilotes nativement compatibles (« class-compliant »).

6. Ouvrez le support de stockage **HeadRush**. Vous pouvez maintenant librement cliquer sur des fichiers et les faire glisser entre le **HeadRush** et les dossiers de votre ordinateur. Notez qu'aucun changement apporté au contenu de votre support HeadRush ne sera définitif tant que vous n'aurez pas accompli l'étape suivante, mais par contre tous les changements apportés aux fichiers de votre ordinateur seront immédiats.
7. **Pour appliquer vos changements au contenu du support HeadRush**, touchez **Sync**. Cela « validera » tous les changements que vous avez faits. Pendant que le Looperboard HeadRush analyse et importe les fichiers, un indicateur affiche la progression du processus à l'**écran**. Le menu **Global Settings** réapparaît une fois le processus terminé.

**Pour annuler les changements apportés au contenu du support HeadRush**, touchez la **flèche de retour** dans le coin supérieur gauche de l'**écran**. Cela annulera tous les changements que vous avez apportés au support de stockage HeadRush ; par contre, les modifications apportées aux fichiers sur votre ordinateur seront conservées.

#### Important :

Ne débranchez et n'éteignez **pas** le Looperboard HeadRush durant ce processus. Cela pourrait entraîner des dommages.

Tous les fichiers non pris en charge par le Looperboard HeadRush seront ignorés.

Vous ne pouvez pas transférer un dossier ou une archive compressée (par ex. fichier .zip) vers et depuis le Looperboard HeadRush. Vous pouvez transférer directement les fichiers pris en charge.

## Enregistrement

Quand votre ordinateur est connecté par le **port USB de type B**, vous pouvez sélectionner et utiliser le Looperboard HeadRush comme une interface audio 24 bit, ce qui vous permet de produire un signal audio à travers lui ou inversement d'envoyer son signal audio à votre ordinateur. Le Looperboard HeadRush peut fonctionner à des fréquences d'échantillonnage de **44,1, 48, 88,2** ou **96 kHz**.

**Note importante pour les utilisateurs de Windows :** avant de connecter le pédalier HeadRush à votre ordinateur, téléchargez les pilotes nécessaires sur [headrushfx.com/support](http://headrushfx.com/support) et installez-les.

### Pour utiliser le Looperboard HeadRush comme une interface audio :

1. Utilisez un câble USB standard pour relier le **port USB de type B** du Looperboard HeadRush à un port USB libre (de type A) sur votre ordinateur.
2. Avec votre ordinateur déjà allumé, allumez le Looperboard HeadRush au moyen de son **interrupteur d'alimentation**.
3. Touchez l'**icône** **•••** dans le coin supérieur droit de l'**écran**, puis touchez **Global Settings** (paramètres généraux).
4. Sous **USB Audio**, réglez **Enable** (activer) sur **On**.
5. Sur votre ordinateur, ouvrez le **Panneau de configuration** (Windows®) ou le menu **Préférences système** (macOS®).
6. Ouvrez les paramètres audio ou de son et sélectionnez le **Looperboard HeadRush** comme périphérique pour l'**enregistrement/entrée** et/ou pour la **lecture/sortie**.

Le Looperboard HeadRush enverra un signal audio stéréo à votre ordinateur. Ce signal audio stéréo est la copie de celui de vos **sorties master 1** et **2** analogiques et peut être sélectionné comme entrée dans votre station de travail audio numérique (DAW).

Le Looperboard HeadRush recevra également un signal audio stéréo de votre ordinateur. Les canaux sont nommés et adressés directement aux **sorties master** et **sortie casque** du Looperboard HeadRush. Vous pouvez régler le niveau du signal audio entrant dans les paramètres généraux (**Global Settings**).

## Contrôle MIDI externe

Le Looperboard HeadRush peut être contrôlé par des messages MIDI de changement de commande (CC pour Control Change) reçus d'un appareil MIDI externe. Ces messages MIDI peuvent être reçus du matériel connecté aux **ports USB de type A** ou à l'**entrée MIDI IN** à 5 broches.

**À savoir :** vous pouvez activer ou désactiver cette fonctionnalité, et changer le canal MIDI utilisé par le Looperboard HeadRush pour la réception des messages, dans le menu **Global Settings**.

Le tableau ci-dessous liste les paramètres pouvant être contrôlés par un équipement MIDI externe :

### Contrôle par MIDI : paramètres variables

N° de CC	Plage des données	Paramètre
3	0-60	<i>Actions de footswitch</i>
7	0-127	Niveau Master
9	0-127	Niveau Phones (casque)
14	0-127	Volume piste 1
15	0-127	Volume piste 2
20	0-127	Volume piste 3
21	0-127	Volume piste 4
22	0-127	Panoramique piste 1
23	0-127	Panoramique piste 2
24	0-127	Panoramique piste 3
25	0-127	Panoramique piste 4
26	0-127	Volume piste d'accompagnement
27	0-127	Panoramique piste d'accompagnement
28	0-127	Volume piste de clic
29	0-127	Panoramique piste de clic
85	0-127	Volume sortie 1
86	0-127	Volume sortie 2
87	0-127	Volume sortie 3
88	0-127	Volume sortie 4
89	0-127	Panoramique entrée 1
90	0-127	Panoramique entrée 2
91	0-127	Panoramique entrée 3
92	0-127	Panoramique entrée 4
93	0-127	Pédale d'expression
94	0-99	Vitesse de fondu

## Contrôle par MIDI : actions de footswitch (CC n°3)

Toutes les actions décrites dans cette page sont déclenchées par l'envoi de messages **MIDI CC n°3** porteurs des **valeurs** listées ci-dessous.

Valeur	Action
0	Démarrer/Arrêter/Tout
1	Commuter FX 1
2	Commuter FX 2
3	Commuter FX 3
4	Commuter FX 4
6	Battre le tempo
7	Arrêter piste 1
8	Arrêter piste 2
9	Arrêter piste 3
10	Arrêter piste 4
11	Enregistrer/Superposer/Lire piste 1
12	Enregistrer/Superposer/Lire piste 2
13	Enregistrer/Superposer/Lire piste 3
14	Enregistrer/Superposer/Lire piste 4
15	Demi-longueur sur toutes les pistes
16	Double longueur sur toutes les pistes
17	Demi-vitesse sur toutes les pistes
18	Double vitesse sur toutes les pistes
25	Inverser piste 1
26	Inverser piste 2
27	Inverser piste 3
28	Inverser piste 4
29	Inverser toutes les pistes
30	Fondu piste 1
31	Fondu piste 2
32	Fondu piste 3
33	Fondu piste 4
34	Fondu de toutes les pistes

Valeur	Action
35	Piste 1 au demi-ton supérieur
36	Piste 2 au demi-ton supérieur
37	Piste 3 au demi-ton supérieur
38	Piste 4 au demi-ton supérieur
39	Piste 1 au demi-ton inférieur
40	Piste 2 au demi-ton inférieur
41	Piste 3 au demi-ton inférieur
42	Piste 4 au demi-ton inférieur
43	Toutes les pistes au demi-ton supérieur
44	Toutes les pistes au demi-ton inférieur
45	Annuler/Rétablir sur piste 1
46	Annuler/Rétablir sur piste 2
47	Annuler/Rétablir sur piste 3
48	Annuler/Rétablir sur piste 4
49	Effacer piste 1
50	Effacer piste 2
51	Effacer piste 3
52	Effacer piste 4
53	Retirer couche sur piste 1
54	Retirer couche sur piste 2
55	Retirer couche sur piste 3
56	Retirer couche sur piste 4
57	Recul rapide piste d'accompagnement
58	Arrêt piste d'accompagnement
59	Lecture/Pause piste d'accompagnement
60	Avance rapide piste d'accompagnement

## Synchronisation sur une horloge MIDI

Le tempo du Looperboard HeadRush peut être synchronisé sur celui d'un appareil MIDI externe (par exemple, une boîte à rythmes) durant l'enregistrement et la lecture de vos boucles dans les modes **Fixed**, **Sync** et **Serial-Sync**.

Le Looperboard HeadRush peut recevoir une horloge MIDI d'un appareil connecté à son **entrée MIDI IN** traditionnelle à 5 broches, ou d'un appareil nativement compatible connecté aux **ports USB de type A** de la face arrière. Dans le menu **Global Settings**, vous pouvez activer ou désactiver la fonction de synchronisation sur l'horloge MIDI, ainsi que choisir la source d'horloge MIDI.

### À savoir :

- Le tempo ne peut pas être changé durant l'enregistrement, aussi assurez-vous bien que le Looperboard HeadRush reçoit correctement l'horloge MIDI avant de commencer.
- La synchronisation sur une horloge MIDI reçue fonctionne mieux lorsque vous utilisez des boucles correctement coupées. Les boucles mal coupées ou à nombre impair et peu courant de mesures peuvent ne pas fonctionner correctement ou entraîner des résultats inattendus.

Lorsque la synchronisation sur l'horloge MIDI est **activée** :

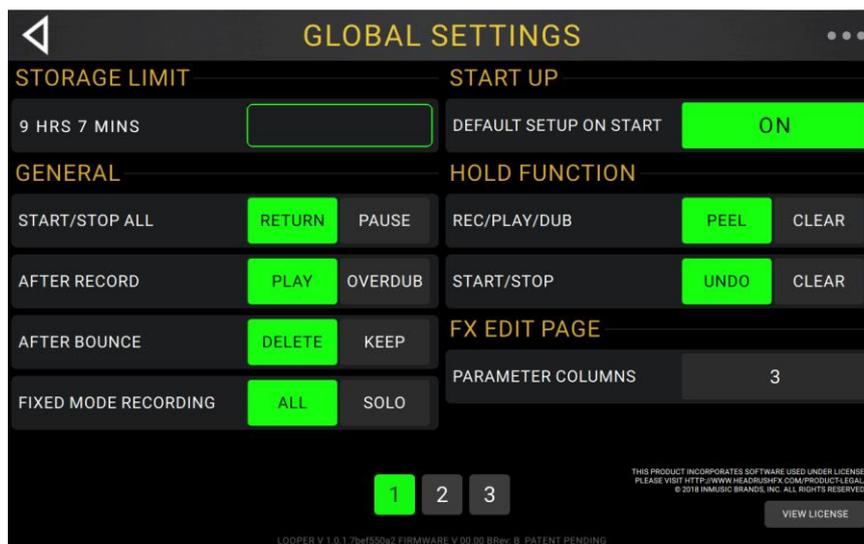
- Les pistes du looper peuvent être armées pour l'enregistrement ou la superposition en pressant leurs footswitches respectifs (**•Rec/Play/Dub**). Les LED de ces footswitches clignotent quand la piste a été armée et est prête pour l'enregistrement ou la superposition.
  - Si l'horloge de l'appareil MIDI externe ne fonctionne pas encore alors que le mode de pistes du looper est réglé sur **Fixed**, les pistes commencent leur enregistrement ou superposition quand une commande de démarrage MIDI (« Start ») est reçue.
  - Si l'horloge de l'appareil MIDI externe fonctionne déjà alors que le mode de pistes du looper est réglé sur **Fixed**, les pistes attendent le prochain temps fort pour commencer l'enregistrement ou la superposition.
  - Si l'horloge de l'appareil MIDI externe fonctionne déjà alors que le mode de pistes du looper est réglé sur **Sync** ou **Serial-Sync**, les pistes attendent que la piste maître soit revenue à son début pour commencer l'enregistrement ou la superposition.
- Le Looperboard HeadRush arrête l'enregistrement ou la superposition quand une commande MIDI Stop est reçue de l'appareil MIDI externe.
- Si l'horloge de l'appareil MIDI externe tourne, la lecture des pistes du looper peut être lancée et arrêtée au moyen du footswitch **•Stop/–Undo**.
  - En mode **Fixed**, les pistes s'arrêtent dès que l'on presse le footswitch **•Stop/–Undo**.
  - En mode **Sync** ou **Serial-Sync**, les pistes s'arrêtent quand la fin de la piste maître est atteinte.
- Si l'horloge de l'appareil MIDI externe ne fonctionne pas, la lecture des pistes du looper ne peut pas être lancée et arrêtée au moyen du footswitch **•Stop/–Undo**.
- Le tempo de la boucle ne peut pas être changé manuellement.
- La fonction **Sync Audio to Tempo** (synchroniser le son sur le tempo) ne peut pas être désactivée dans **Global Settings**.
- Les fonctions **Start/Stop All** (lancer/arrêter tout) et **After Record** (après enregistrement) de **Global Settings** ne s'appliquent pas.

## Global Settings (paramètres généraux)

Utilisez les paramètres généraux pour configurer le fonctionnement du Looperboard HeadRush et de toutes vos boucles.

**Pour afficher les paramètres généraux**, touchez le bouton ●●● dans le coin en haut à droite de l'écran, et touchez **Global Settings** (paramètres généraux).

**Pour sélectionner chaque page des paramètres généraux**, touchez le numéro voulu en bas de l'écran.



### Storage Limit :

Cet indicateur affiche le temps d'enregistrement restant disponible dans le Looperboard HeadRush. Si vous manquez d'espace interne, insérez une clé USB ou une carte SD pour stocker des boucles supplémentaires. Voir [Exportation et importation de boucles](#) pour en savoir plus.

### General :

**Start/Stop All** : ce paramètre détermine ce qui se passe quand vous utilisez le footswitch **Start/StopAll** pour arrêter toutes vos pistes et que vous le pressez à nouveau. Avec un réglage sur **Return**, toutes les pistes redémarrent au début de la boucle. Avec un réglage sur **Pause**, toutes les pistes redémarrent de l'endroit où elles ont été arrêtées par la pression sur le footswitch **Start/StopAll**.

**Note** : ce paramètre ne s'applique que dans les **modes de pistes** Fixed, Serial et Free.

**After Record** : ce paramètre détermine ce que fera le Looperboard HeadRush après qu'une couche initiale ait été enregistrée sur une piste du looper. Avec un réglage sur **Play**, la piste du looper lancera la lecture une fois la couche initiale enregistrée. Avec un réglage sur **Overdub**, la piste du looper lancera immédiatement la superposition une fois la couche initiale enregistrée.

**After Bounce** : ce paramètre détermine ce qu'il advient des pistes sources après qu'elles aient été fusionnées. Sélectionnez **Delete** (supprimer) pour effacer ces pistes après la fusion, **Keep** (conserver) pour les garder.

## HEAD RUSH

**Fixed Mode Recording** : ce paramètre détermine comment se déclenche la lecture des pistes du looper après qu'elles aient été toutes arrêtées. Avec un réglage sur **All**, presser le footswitch **•Rec/Play/Dub** d'une piste lance l'enregistrement ou la superposition de cette piste et la lecture de toutes les autres pistes du looper. Avec un réglage sur **Solo**, presser le footswitch **•Rec/Play/Dub** d'une piste ne fait que lancer l'enregistrement ou la superposition sur cette piste.

### Start Up :

**Default Setup On Start** : ce paramètre détermine la configuration de routage audio chargée par défaut à chaque mise sous tension du Looperboard HeadRush. Avec un réglage sur **On**, le réglage de routage audio d'usine par défaut est chargé. Avec un réglage sur **Off**, le routage audio de votre dernière session avec le Looperboard HeadRush est chargé.

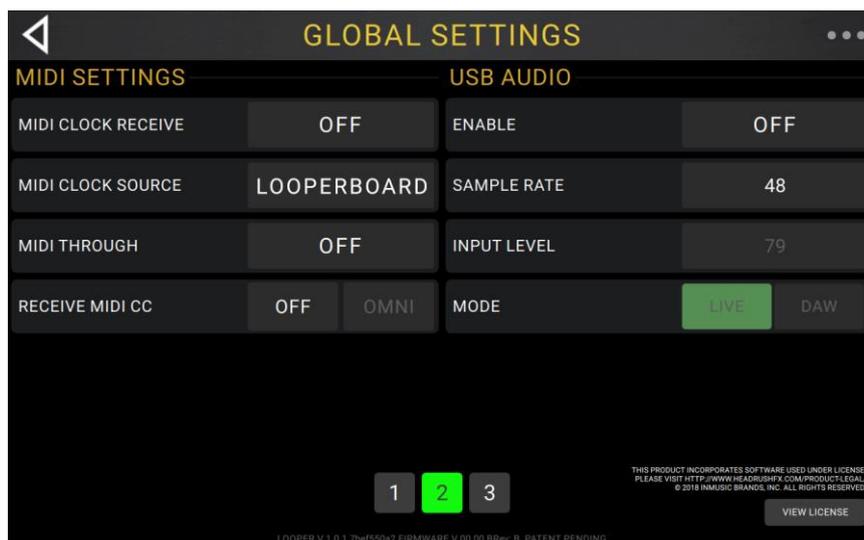
**Hold Function** : ces paramètres déterminent la fonction des **footswitches •Rec/Play/Dub et •Stop/–Undo** quand on les maintient pressés plus de 1,5 seconde.

**Rec/Play/Dub** : avec un réglage sur **Peel**, maintenir un footswitch **•Rec/Play/Dub** retire la dernière couche enregistrée. Avec un réglage sur **Clear**, maintenir un footswitch **•Rec/Play/Dub** efface la piste du looper.

**Start/Stop** : avec un réglage sur **Undo**, maintenir un footswitch **•Stop/–Undo** annule tout ce qui a été enregistré depuis votre dernière pression sur le footswitch **•Rec/Play/Dub**. Maintenir à nouveau le footswitch **•Stop/–Undo** durant 1,5 seconde rétablit tout ce qui a été annulé dans l'enregistrement. Avec un réglage sur **Clear**, maintenir un footswitch **•Stop/–Undo** efface la piste du looper.

### FX Edit Page :

**Parameter Columns** : ce paramètre détermine le nombre de colonnes de paramètres affichées lors de l'édition d'un FX Rack. Sélectionnez **1, 2** ou **3**.



### MIDI Settings (réglages MIDI) :

**MIDI Clock Receive** : ce paramètre détermine si le Looperboard HeadRush se synchronisera sur une source d'horloge MIDI externe. Réglez-le sur **On** pour synchroniser le tempo sur une source externe, ou sur **Off** pour désactiver la synchro.

**MIDI Clock Source** : ce paramètre détermine la source de laquelle le Looperboard HeadRush recevra les messages d'horloge MIDI. Touchez le champ du paramètre et sélectionnez la source désirée avec l'**encodeur**. Sélectionnez **Looperboard** pour recevoir les messages d'horloge MIDI par l'**entrée MIDI** à 5 broches de la face arrière. Si vous avez un appareil nativement compatible MIDI connecté aux **ports USB de type A**, sélectionnez le **nom de cet appareil** pour en faire la source d'horloge MIDI.

**MIDI Through** : ce paramètre détermine si la **sortie MIDI** fonctionne comme une sortie de renvoi (Thru). Avec un réglage **On**, les messages MIDI reçus en **entrée MIDI** du Looperboard HeadRush sont renvoyés directement à la **sortie MIDI**. Avec un réglage **Off**, la sortie MIDI du Looperboard HeadRush ne produit que ses propres informations MIDI.

**Receive MIDI CC** : ce paramètre détermine si le Looperboard HeadRush répond ou non aux messages CC MIDI reçus. Avec un réglage **On**, le Looperboard HeadRush répond aux messages CC MIDI reçus d'un appareil externe sur le canal sélectionné. Pour changer de canal MIDI, touchez le champ à côté du bouton **On/Off**, et sélectionnez le canal, **1-16** ou **Omni** (tous les canaux) avec l'**encodeur**. Avec un réglage **Off**, le Looperboard HeadRush ignore les messages CC MIDI reçus.

## USB Audio :

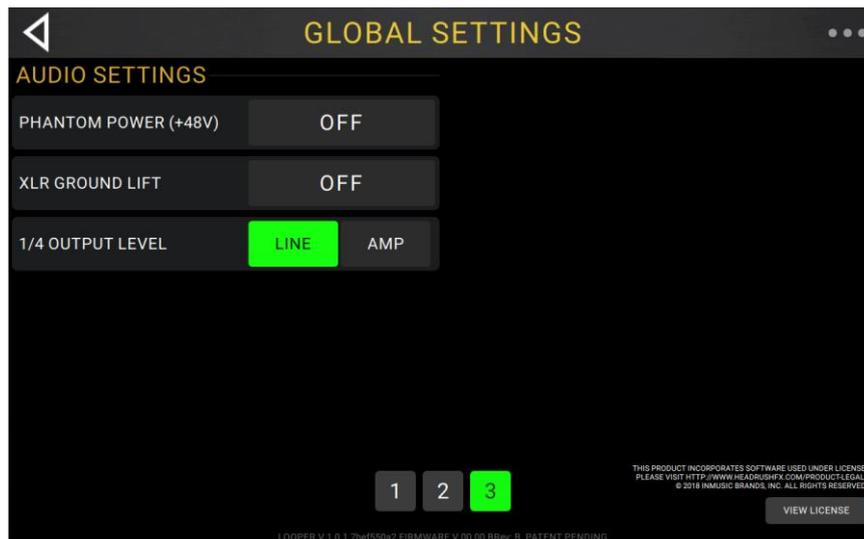
**Enable** : ce paramètre détermine si le Looperboard HeadRush envoie ou non un signal audio par la connexion USB. Réglez-le sur **On** pour que soit envoyé un signal audio USB ayant la fréquence d'échantillonnage sélectionnée avec **Sample Rate**. Réglez-le sur **Off** pour désactiver le signal audio USB (pour changer la fréquence d'échantillonnage, commencez par régler **USB Audio** sur **Off**, sélectionnez la fréquence d'échantillonnage correcte, réglez à nouveau **USB Audio** sur **On** et faites redémarrer votre DAW).

**Sample Rate** : ce paramètre détermine la fréquence d'échantillonnage du signal audio USB : **44,1 kHz**, **48,0 kHz**, **88,2 kHz** ou **96,0 kHz**. Pensez bien à sélectionner la même fréquence d'échantillonnage que dans votre station de travail audio numérique (DAW). De plus, réglez-la **avant** d'ouvrir votre DAW.

**Input Level** : ce paramètre détermine le niveau d'entrée du signal audio USB en provenance de votre ordinateur.

**Mode** : ce paramètre détermine comment le Looperboard HeadRush envoie son signal audio par la liaison USB et comment fonctionnent ses sorties durant cela :

- **Live** : le signal audio est envoyé à votre ordinateur ainsi qu'aux **sorties** du Looperboard HeadRush.
- **DAW** : le signal audio n'est envoyé qu'à votre ordinateur. Les **sorties** du Looperboard HeadRush sont désactivées pour éviter toute latence pendant l'écoute.



### Audio Settings (paramètres audio) :

**Phantom Power (+48V)** : ce paramètre détermine si l'alimentation fantôme (+48 V) est activée (**On**) ou non (**Off**) pour les quatre **entrées**.

**Important** : n'activez l'alimentation fantôme que si votre microphone la nécessite. La plupart des microphones dynamiques et à ruban ne nécessitent pas d'alimentation fantôme, alors que la plupart des microphones électrostatiques (à condensateur) en ont besoin. Consultez la documentation de votre microphone pour savoir s'il lui faut une alimentation fantôme.

**XLR Ground Lift** : ce paramètre détermine si la fonction de suppression de masse de XLR est activée (**On**) ou non (**Off**). Utilisez cette fonction pour réduire le ronflement ou le bruit présent dans le signal produit par les **sorties XLR**.

**1/4 Output Level** : ce paramètre détermine le niveau du signal produit par les **sorties jacks 6,35 mm**. Avec un réglage sur **Line**, le niveau de sortie sera de +18 dBu. Utilisez ce réglage si vous connectez le Looperboard HeadRush à un amplificateur large bande à réponse neutre, à des enceintes de sonorisation, à une table de mixage ou à une interface audio. Avec un réglage sur **Amp**, le niveau de sortie sera de +6 dBu. Utilisez ce réglage si vous connectez le Looperboard HeadRush à un amplificateur traditionnel pour guitare.

## Annexe

## Caractéristiques techniques

Toutes les caractéristiques sont mesurées pour une bande passante de 20 kHz. Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

<b>Entrées 1–4</b> (XLR symétriques)	<b>Réponse en fréquence</b>	20 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,2$ dB)
	<b>Plage dynamique</b>	111 dB (pondération A)
	<b>Rapport signal/bruit</b>	110 dB (1 kHz, +4 dBu, pondération A)
	<b>DHT+B</b>	0,003 % (1 kHz, +4 dBu, -1 dB FS)
	<b>Bruit rapporté à l'entrée préampli (EIN)</b>	-133 dBu (gain max., source 40 $\Omega$ , pond. A) -127 dBu (gain max., source 150 $\Omega$ , sans pond.)
	<b>Niveau d'entrée max.</b>	+13 dBu
	<b>Sensibilité</b>	-46 dBu
	<b>Plage de gain</b>	59 dB
<b>Entrées 1–4</b> (Jacks 6,35 mm TRS symétriques ou TS asymétriques)	<b>Réponse en fréquence</b>	20 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,2$ dB)
	<b>Plage dynamique</b>	111 dB (pondération A)
	<b>Rapport signal/bruit</b>	110 dB (1 kHz, +4 dBu, pondération A)
	<b>DHT+B</b>	0,003 % (1 kHz, +4 dBu, -1 dB FS)
	<b>Niveau d'entrée max.</b>	+20 dBu
	<b>Impédance d'entrée</b>	1 M $\Omega$
	<b>Sensibilité</b>	-20 dBu
	<b>Plage de gain</b>	40 dB
<b>Sorties principales 1–2</b> (Jacks 6,35 mm TRS à symétrie d'impédance)	<b>Réponse en fréquence</b>	20 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,2$ dB)
	<b>Plage dynamique</b>	113 dB (pondération A)
	<b>DHT+B</b>	0,003 % (1 kHz, -1 dB FS)
	<b>Niveau de sortie max.</b>	+20 dBu
	<b>Impédance de sortie</b>	100 $\Omega$
<b>Sorties principales 3–4</b> (XLR symétriques)	<b>Réponse en fréquence</b>	20 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,2$ dB)
	<b>Plage dynamique</b>	113 dB (pondération A)
	<b>DHT+B</b>	0,001 % (1 kHz, -1 dB FS)
	<b>Niveau de sortie max.</b>	+20 dBu
	<b>Impédance de sortie</b>	100 $\Omega$

<b>Sortie casque</b> (Jack 6,35 mm TRS)	<b>Réponse en fréquence</b>	20 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,2$ dB)
	<b>Plage dynamique</b>	112 dB (pondération A)
	<b>DHT+B</b>	0,008 % (1 kHz, 10 mW par canal dans 32 $\Omega$ )
	<b>Niveau de sortie max.</b>	+20 dBu (sans charge)
	<b>Puissance de sortie</b>	100 mW RMS (par canal dans 32 $\Omega$ )
	<b>Impédance de sortie</b>	32 $\Omega$
<b>Entrée Aux</b> (Mini-jack 3,5 mm stéréo TRS)	<b>Niveau d'entrée</b>	2,0 Veff (+8,22 dBu)
<b>Support de stockage USB/SD</b>	<b>Systèmes de fichiers</b>	FAT32 (lecture et écriture) (recommandé) EXT4 (lecture et écriture)
	<b>Types de fichier</b>	<b>Format</b> : .WAV <b>Fréquences d'échantillonnages</b> : 44,1, 48, 96, 192 kHz <b>Résolution en bit</b> : 16, 24, 32 bit
<b>Écran</b>	(1) écran LED couleur rétro-éclairé avec interface tactile 176 mm (diagonale) 150 x 93 mm (largeur x hauteur)	
<b>Pédales commutateurs</b>	(12) footswitches avec LED couleur	
<b>Boutons rotatifs</b>	(1) encodeur de navigation/données sur 360° à fonction bouton-poussoir (4) boutons de niveau d'entrée (1) bouton de volume master (1) bouton de volume du casque (1) bouton de volume auxiliaire	

<b>Connecteurs</b>	(4) entrées sur XLR/jack 6,35 mm TRS (1) entrée stéréo sur mini-jack 3,5 mm (appareil auxiliaire) (1) entrée sur jack 6,35 mm TRS (pédale d'expression) (2) sorties XLR (2) sorties sur jack 6,35 mm TRS (1) sortie sur jack 6,35 mm TRS (casque) (1) entrée MIDI 5 broches (1) sortie MIDI 5 broches (2) ports USB type A (1) port USB type B (1) lecteur de carte SD (1) entrée pour adaptateur secteur	
<b>Alimentation</b>	<b>Connexion</b>	Entrée pour adaptateur secteur-CC
	<b>Tension d'entrée</b>	CC 19 V, 3,42 A, positif au centre
<b>Dimensions</b> (largeur x prof. x hauteur)	51,2 x 31,1 x 7,6 cm	
<b>Poids</b>	5,5 kg	

## Marques déposées et licences

HeadRush est une marque de commerce de inMusic Brands, Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

SD est une marque déposée de SD-3C, LLC.

macOS est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produit, noms de société, marques commerciales ou noms de marque sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.



**headrushfx.com**

Version 1.0.1